

### ● رقعتات طغرا

در بخش «نشسته نامه لکاری» گفتند.

### ● رقعتات منیر = الشای منیر لاہوری از منیر لاہوری.

آغاز: آغاز سخن یا مخن آفرینی که زبان ها را با سخن آشنا ساخته و دل ها را به نظر معنی الدانخته.

[همان: مشترک ۵: ۱۲۲، «مجموعه دوم انشای منیر»].

○ ۶۶ - ۱: مستعلق شکسته آمیز، سده ۱۳، ش ۱۸ در کلیات او گ ۷۶ - ۷۴.

### ● رقعه به قاضی قندھار از طفرای مشهدی.

آغاز: دیباچه کاستان دالای تقریر خالمه بوسان شناسی تحریر.

[همان: موزه: ۴۳۲ - مشترک ۵: ۱۷۶].

○ ۶۴ - ۱: مستعلق شکسته آمیز، سده ۱۴، ش ۱۴ در رسائل او گ ۱۱۸ - ۱۱۹.

### ● ساده کار

از شوخ قائم علی قاضی زاده کلانوری ساکن ہنکاله، پس از لکارش «مرحص کار» این کتاب را در ۱۶ ربیع الثانی ۱۲۶۳ مطابق سال ۱۹۰۳ ب نگاشته است.

تایپوپ، یا عنوانهای: (پس از دیباچه) در اظهار تألیف ساده کار در خدمت دالشوران روزگار، در بیان عذر تقصیر و کوتاهی تدبیر که استعداد عبارت نداشتم و این مقدمه را کار بازی پنهانشتم، مناجات پدرگاه حق تعالی در اجرای کارها و حصول مدعای در دلی و عقی، در شکایت و دریغ از اهل الصاف و دل خستی سخن دالان ازین مردم . . . لاقدان . . . آغاز داستان للدرب لشان شاهزاده روشن ماه و رفاقت داش آگاه در ابتدای قصیده و بودن عشق خاطر خواه، (آخرین عنوان) در اختتام کتاب اجایت النسب از جناب رب الوهاب در پای قصاحت مات و اظهار تاریخ پلظ النخاب.

آغاز: مدحت لاعد و لاتخصی و صفات بیحد و ای المضی صحمد وحی مطلق را که مذاحان لمن و لاطنان فصلیح الیان باوجود جودت ذهن و طبع رسا.

○ ۲۲ - ۱: مستعلق، بخطابه نکارله، ۱۹ ربیع ۱۲۶۴ مطابق ۱۹۰۳ ب، عنوان و لشان شنگرف، ۴۰۴ ص ۱۰۶ س.

## ● ستایش باع = وصف باع

### ● سوال صاحب دیوان

از سعدی شیرازی .

آخاز : الحمد لله . . . اما بعد این کتابه رساله شمس الدین .

[همان : سعدی بر مبنای لسته های خطی : ۱۰] .

○ 71/7295 - O : تستعلیق خوش ، (عماد الدین تبریزی ، بحث ام اکبر آزاد ، ۱۹۲۰) ، مرادو، جذولیند راه در کلایات او گ ۲۲ - ۲ .

○ 149/7368 - O : تستعلیق خوش ، (۱۰۰۵) ، سرلوخ ، جذولیند و کمند بندی زرین و شنگرف ، در کلایات او گ ۱۷ - ۱۷ .

## ● سه نثر ظهوری

از ظهوری ترشیزی .

۱- دیباچه لورس ، ۲- دیباچه کلزار ابراهیم ، ۳- دیباچه خوان خلیل . که هر یک در جای خود جای داده شد است .

[همان : مشترک ه : [۴۴۶]

○ 109 - ۱ : تستعلیق ، شائند ثناکر دامن (محو شده است) در دارالخلافة شاهجههان آزاد دوم جمادی الاول ۲۷ جلوس عالم شاه بادشاهه ، عنوان ها شنگرف ، مجدول راه شنگرف و زرد سیاه ، دارای : ۱- لورس (گ ۱۰ - ۱) ، ۲- کلزار ابراهیم (گ ۱۰ - ۲) ، ۳- خوان خلیل (گ ۱۰ - ۴) ، ۴- ۸۲ ص ۱۳ من .

○ 58 - ۱ : تستعلیق ، پهد قاسم ادهمی ، ۹ ربیع الاول ۱۱۸۴ عنوان ها شنگرف دارای : ۱- لورس (گ ۱ - ۸) ، ۲- خوان خلیل (گ ۲۲-۸) ، ۳- کلزار ابراهیم (گ ۲۲ - ۲) ، ۴- ۸۲ ص ۱۳ من .

○ 54/8480 - B : تستعلیق ، (دبنا لاثه مدن) ، ۱۱۲۶ مطابق ، جلوس پهد اکبر زاد بادشاه ثانی ، عنوان ها شنگرف ، دارای : ۱- لورس (گ ۲۲ - ۲۸) ، ۲- کلزار ابراهیم (گ ۲۲ - ۳۶) ، ۳- خوان خلیل (گ ۴ - ۶) . این سه نثر در مجموعه است گ ۲۸ - ۶۱ من . محسنی .

- ۱ - ۵۶ : شکسته ، سده ۲۰، ذیحجه ۱۴۲۸، عنوان و نشان شنگرفت ، دارای : ۱- لورس  
گ (۱۳-۷)، ۲- کلزار ابراهیم (گ ۱۳-۷)، ۳- خوان خاپل (گ ۱۳-۲۴)، ۴- ص ۴۸،  
۵- من، ۶- کرم خورده .
- ۱ - ۵۷ : تستعلیق ، سده ۲۰، عنوان و نشان شنگرفت ، دارای : ۱- لورس (ص ۱)-  
۲- کلزار ابراهیم (ص ۱۷-۲۴)، ۳- خوان خلیل (ص ۲۴-۷۵)، ۴- ص ۱۰۰، ۵-

### ● شکوه کاتب غلط نویس = حمیب حال

از میر لاهوری .

آغاز : جوانان تو خامته زمین سعن از سفیدی میانه آیات گربان چاک گردیده به نظم خامه  
کاغذ پوشیده بعرض حاشیه تشنیان محلل .

- ۱- ۵۴/۸۴۸۰ B : تستعلیق ، (دینا ناته مدن) ، ۷ ذیقعد ۱۴۲۸ مطابق ۸ جلوس  
به اکبر شاه ثانی ، ش ۶ در کلیات او گ ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۰۰ - ۱۰۰ ص .

- ۱- ۶۹ : تستعلیق ، پند اول ولد شیخ مصطفی قریشی سکنه قصبه لگینه سرکار سنبله ،  
در اول ۳۴ چاووس (?) ، سده ۱۳۱۵، ش ۷ در کلیات او گ ۶۸ - ۱۰۰ - ۱۰۰ ص .

- ۱- ۶۹ : تستعلیق ، سده ۱۳۱۵، عنوان و نشان شنگرفت ، ش ۶ در کلیات او ،  
گ ۱۳۶ - ۱۳۷ ص .

- ۱- ۶۶ : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۳۱۵، ش ۲۴ در کلیات او گ ۷۹ .

### ● شمع و چراغ

از میر لاهوری .

آغاز : آغاز گفتار بنام نور الالوار آن فروغ بخش الجمن افروز چشم مردم فروغ شب های  
خوب گزینان .

- ۱- ۶۹ : تستعلیق ، سده ۱۳۱۵، عنوان و نشان شنگرفت ، ش ۳ در کلیات او گ ۹ .

- ۱- ۶۶ : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۳۱۵، ش ۲۹ در کلیات او گ ۸۱ - ۸۲ .

## ● صراحی و جام = انوار المشارق

### ● ضیافت معنوی

از طفرای مشهدی .

آغاز : این مجموعه طبقه های کاغذین است که چندش را سفره ... به دکن سال غم آماش دلها قحط است .

[همان : مشترک = ۱۷۸ - موزه : ۴۳۲] .

○ ۱۰. ۴۱ : مستعلق ، سده ۸۱۲ ، ش ۲۶ در رسائل او گ ۱۰۹ - ۱۰۶ .

○ ۱۰. ۶۴ : مستعلق شکسته آمیز ، سده ۸ و ۹ ، ش ۲۰ در رسائل او گ ۱۶۲ - ۱۸۳ .  
الجام انتاده .

## ● عقل و عشق

از سعدی شیرازی .

آغاز : سالک راه خدا پادشاه ملک سلطن .

[همان : سعدی بر مهاتی لسخنه های خطی : ۱۴] .

○ ۱۰. ۷۲/۷۲۹۵ : مستعلق خوش ، (عماد الدین تبریزی بعنوان اکبر آباد ، ۵۹۲۰) سراوح ، مجلول راه ، گ ۱۱ - ۱۹ در کاپیات او .

○ ۱۰. ۱۴۹/۷۳۶۸ : مستعلق خوش ، (۱۰۰۰) سراوح کوچک ، مجلول و گمند بندی زرین و شنکرف ، گ ۱۷ - ۱۸ در کاپیات او .

## ● عنبر نامه = عبرت نامه

از طفرای مشهدی . در بخش «دستور نامه نگاری» گذشت .

## ● فانوس خیال

از منشی وام سهای زرگر بهجه کلالوی متخلص به عاصی . در ۱۱۴۴ اکاشته است  
قاریع نگارش چندین گفته است :

چون بهستم سال تاریخش بفال گفت هاتف «شاه فانوس خیال»

نثر ادبی است . نام بوب . به عنوانهای : تعریف قالاب ، وصف شب ماهان ، اشان پیاس  
گکا (اصل در دریای پیاس و گکا واقع در هند) ، اختتام کتاب و تصاویر با صواب .  
آغاز : بنام آنکه ازم آرای دلهاست  
تماشای خود و هم خود تماشاست  
بجای قتلره را فاتحون لمعات  
کنند هر ذره را فاتحون لمعات  
... شرحی از حقایق روزگار و ارخی از حقایق اسرار این است که روزی در ایام پیساکیهی گله روز  
بیز که فرقه هند و هنگام مستحبه ارباب وید و نمود است .  
[ن . ک : پاکستان میں فارسی ۳ : ۴۱۹].

○ ۱۷۹/۷۴۰۳ - ۰ : استعلیق ، ۲۲ صفر ۱۳۴۶ مطابق ۱۵ جلوس پند شاهی ، عنوان و  
لشان شنگرف ، جدولیند زرد و شنگرف و سیاه ۴ راه ، همراه «اسرار صمدی» از همین لکارنه  
گ ۳۹۰۲۹ - ۱۰ - ۳۹ .

### ● فردوسیه = وصف کشمیر

از طفرای مشهدی . در خاتمه لسخه ای (ن . ک زیر) تاریخ جمادی الاول ۹۹۹ آمده ،  
که باستی تاریخ لکارش این الشاء باشد .  
آغاز : فردوسیه طفرای عبارت است ازین تازه پوستان گله چون موسم اردی بهشت ...  
شای پیارای گله انگشت سبزه را .

[همان : مشترک ۰ ; ۱۸۰ - ۰ - ۰] : [۴۳۰]

○ ۱۴ - ۱ : استعلیق خوش ۱۱۳۸ ، عنوان ها شنگرف ، مجلول زرد ، ش ۴ در  
رسایل او ص ۳۸ - ۶۰ - ۶ .

○ ۴۱ - ۰ : استعلیق ، سده ۱۳۶ ، ش ۲ در رسایل او گ ۳ - ۶ ، گرم خوارده .

○ ۴۸ - ۱ : استعلیق ، ۶ ربيع الاول ۱۲۴۸ ، عنوان و لشان شنگرف ، ش ۱ در  
رسایل او گ ۱ - ۱۶ - ۱۷ ص .

○ ۸۲ - ۱ : استعلیق شکسته آمیز ، سیا چند ، سده ۱۳۶ ، عنوانها شنگرف ، در اسطه  
به نام «وصف کشمیر» ، در مجموعه گ ۱ - ۱ - ۱ .

○ ۸۱/۸۱۳۵ - ۱ : استعلیق ، سده ۱۳۶ ، عنوان ها شنگرف ، در خاتمه لسخه به نام  
والشای طفرای مشهدی و تاریخ لکارش جمادی الاول ۹۹۹ نوشته شده است . در ایاض  
گ ۹۰ - ۷۵ .

○ ۸۱ - ۱: استعلیق، سده ۳۱۵، عنوان شنگرف، در پیاپی بنام «مشتات طفرا مشهدی آمده است، گ ۷۵ - ۹۰.

○ ۶۴ - ۱: استعلیق شکسته آمیز، سده ۴۱۶، ش ۷ در رسایل او، گ ۶۱ - ۷۶.

### ● کاشف العیوب = مرآت العیوب

### ● کلمة الحق

از طغای مشهدی.

آنچه: کلمة الحق طغرا حجتیست این عدم سخای پادشاه خرس بروز و این مخفی صدق نا برهاق است... دوران چودر سایش مزدی بما نداده... [همان: مشترک ۰ : ۱۸۲].

○ ۴۱ - ۱: استعلیق، سده ۴۱۶، ش ۹ در رسایل او گ ۶۹ - ۹۷.

○ ۴۶ - ۱: استعلیق، باهتمام فقیر جدون شاه چشتی جالندھری، ۴، رمضان ۱۴۲۵ ش ۴ در رسایل او گ ۲۱ - ۴۳.

### ● کلیات ظهوری

از ظهوری لرشیزی.

○ ۱۱۱ - ۱: استعلیق، کرم خان ولد اعظم خان، رمضان المبارک ۱۴۲۲ (ترفیه لش ظهوری)، دارای: ۱- گزار ابراهیم (گ ۱۰ - ۷)، ۲- دیباچه نورس (گ ۱۱ - ۱۲)، ۳- پنجرقه (گ ۱۴ - ۲۴)، ۴- خوان خلیل (گ ۲۴ - ۳۲)، ۵- که هر یک ازین، جای خود جو داده شده است، ۶- ۲۶ ص، ۷- ۱۷ ص.

○ ۹۷ - ۱: استعلیق، ۲۵ آوریل ۱۸۲۵ (ترفیه نورس)، دارای: ۱- نورس (گ ۱ - ۷)، ۲- گزار ابراهیم (گ ۱۲ - ۷)، ۳- خوان خلیل (گ ۱۴ - ۲۰)، ۴- پنجرقه (گ ۲۶ - ۳۷)، ۵- مونا ہازار (گ ۳۸ - ۶۰)، عنوانها شنگرف، ۶- ۱۱ ص، ۷- ۱۷ ص.

● کلیات منیر لاهوری = کلات اولی  
از ایوالبرکات منیر لاهوری. در ۱۰۰، ۱۵۰ لکائنه است.

در صفحه بازدهم میتوانید: رسایل و خطب و اختتامات که در اینه مختلل از قرار گشته باشند شود تا کلایاتی مشتمل بر لقلم و لش منتب گردد. در این ایام گه بعد

مراجعت پنگاه به خطه جوپیور اتفاق افتاده و سال هجری هزار و پنجاه رسید ، توفیق یاوری کرد و فرمود بگشاده . . . کلیات را مرتب ساخته غراغ کی حاصل گردید و آن را به «کلیات اول» موسوم گردانید و آنچند بعد از پیمایت و هفت سالیک . . . که الحال پنهان از مرابل عمر کام منع آن مرحله است بدیرای تحریر گردیده چند نظم و لئر چون «هفت اختر» و «منبض الخصم» (کذا) و «کار نامه» و آنچه بعد ازین هم الشاء الله در آن خواهد آمد در «کلیات اختر» درج خواهد شد و فورست کلیات را که محوط لائی مظلوم و مشور است در میه دایره المودار ساختم و دو دایره را مخصوص نظم گردانید و یک دایره به لئر اختصاص یافشیدم . دایرة اول بر مراتب مظلومات دیوان اشتعال دارد ، دایرة دوم متضمن اسمی مثنویات است ، و دایرة سوم در بیان اقسام لئر ، و دایرة سه کاله پذین صورت است .

۱- دیوان مظلومات ، دوازی : قصاید ، مقطمات ، ترجیعات ، آنکیات ، غزلیات ، مفرادات ، ریاءات .

۲- مثنویات : بیت المعمور ، مرآة الجمال ، سواد اغظام ، لور و الار ، مظہر کل ، آب و ریگ ، بخت پاند ، ساز و ارگ ، میخانه ، درد و الام .

۳- اقسام لئر : متناظرة عناصر ، متناظرة تبع و قلم ، متناظرة روز و شب ، ماتعکسه ، نکات ، مکاپی ، رقعات ، خطب متفوقة ، کارستان ، مجموعه دیباچه بعضی مثنویات ، دیباچه توحید ، دیباچه صریح ، مطالب محتله .

○ ۶۶ - ۱ : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۴۵ ، عنوان ها شنگرف ، از آغاز و اجام افتاده است . ولی نسخه خوب و با امتیاز های ویژه ای است . دارای : ۱- متناظرة عناصر (گ ۱) ، ۲- متناظرة تبع و قلم (گ ۱۷) ، ۳- دیباچه مرقق (گ ۵۰) ، ۴- دیباچه توحید (گ ۵۱) ، ۵- دیباچه لشأة حال ، ۶- دیباچه گلستانه ، ۷- دیباچه دستبو (گ ۵۵) ، ۸- خطبة لو یاوه (گ ۵۵) ، ۹- دیباچه بعضی مثنویات (گ ۵۶) ، ۱۰- دیباچه هفت اختر (گ ۵۶) ، ۱۱- دیباچه گشن معنی (گ ۵۷) ، ۱۲- دیباچه هزلیات (گ ۵۷) ، ۱۳- دیباچه محمود مظلومات (گ ۵۸) ، ۱۴- خاتمه کارانه (گ ۵۸) ، ۱۵- نکات (گ ۵۹) ، ۱۶- دیباچه کتاب عنایت الله ، ۱۷- دیباچه هنن رمن (گ ۶۷) ، ۱۸- رقدمات (گ ۷۲) ، ۱۹- متناظرة روز و شب (گ ۷۳) ، ۲۰- خاتمه سواد اعلم (گ ۷۷) ، ۲۱- تهنیت نوروز (گ ۷۸) ، ۲۲- ستایش باغ (گ ۷۹) ، ۲۳- شکوه کائب خلط نویس (گ ۷۹) ، ۲۴- لکوهش بک از ارباب دعوی (گ ۸۰) ، ۲۵- واقف سرای (گ ۸۱) ، ۲۶- دعای شمع و چراغ (گ ۸۱) ، ۲۷- ماتعکسه (گ ۸۲) ، ۲۸- ص .

### ● کلیات منیر لاهوری

○ B - 34/8480 : تستعلیق ، (دینا نانه) ، ۷ ذیقعد ۱۴۲۸ مطابق ۸ جلوس پند اکبر شاه ثانی ، دارای : ۱- او یاوه (گ ۱۴۸ - ۱۳۱) ، ۲- متناظرة روز و شب (گ ۱۳۱ - ۱۳۴) ،

۳۰- مدفع بادشاهه گنبد پنهان (گ ۱۳۴ - ۱۳۵)، ۴- تهذیت نو روز (گ ۱۳۶ - ۱۳۷)، ۴- تعریف باخ و لارچ آن (گ ۱۳۶ - ۱۳۷)، ۶- شکوه کاتب خلط نویس (گ ۱۳۷ - ۱۳۸)، ۷- الشای منیر (گ ۱۳۸ - ۱۳۹)، که هر یک ازین جای خود جای داده شده است، ش ۶ در مجموعه ک ۱۲۸ - ۱۶۸ ص ۱۵۶.

○ ۶۹- ۱: لستعلیق، پند تدقیق مصطفی فرشی سکته قصبه نگینه سرکار مشهول، ۲۶ ربیع الاول ۱۳۴ چلوس (۴)، سده ۱۳۵، دارای: ۱- الشای منیر (گ ۱)، ۲- مناجات ملا منیر= دستیبو (گ ۲۲)، ۳- دیباچه توحید (گ ۲۳)، ۴- مناظره شب و روز (گ ۲۵)، ۵- مناظره اربع عناصر (گ ۲۹)، ۶- مناوش باخ (گ ۵۶)، ۷- شکوه کاتب خلط نویس (گ ۶۸)، که هر یک ازین جای خود آمده است، ش ۷۳ ص ۱۵۶.

○ ۶۹- ۱: لستعلیق، سده ۱۳۵، عنوان و نشان شنگرفت، دارای: ۱- دیباچه توحید (گ ۱)، ۲- مناظره روز و شب (گ ۵)، ۳- شیع و چراغ (گ ۹)، ۴- تهذیت نو روز (گ ۱۰)، ۵- شکوه کاتب خلط نویس = حسب حال (آغاز) (گ ۱۲)، ۶- دستیبو (گ ۱۶)، ۷- دیباچه منظومات (گ ۳۴)، ۸- خاتمه مواد اعلام (گ ۲۴)، ۹- دیباچه مرتفع (گ ۴۶)، که هر یک ازین در جای خود معروف شده است، ش ۷۳ هزاره کتابت منیر لاعوری در شمین شماره ۱۱۶ ص ۱۳۳.

### ● کثر المدایح=کثیر المعانی

#### ● کثیر المعانی=کثیر المدایح

از طفراei مشهدی .

آهان: کثر المعانی طفرا خالله گنج زری ست کاغذین ...، نفایس معزز دهان جواهر حمد مکرمی است.

[همان: مشترک: ۱۸۲ - موزه: ۴۳۵].

○ ۱۴- ۱: لستعلیق خوش، سده ۱۳۸، ۵، عنوان ها شنگرفت، مجدول زرد، ش ۸ در رسائل او ص ۸۴ - ۸۹.

○ ۴۱- ۱: لستعلیق، سده ۱۳۲، ش ۸ در رسائل او گ ۳۵ - ۳۶.

○ ۴۸- ۱: لستعلیق، ۱۶ ربیع الاول ۱۴۴۸، عنوان و نشان شنگرفت، ش ۱۱ در رسائل او گ ۶۴ - ۶۵.

○ ۶۴- ۱: لستعلیق شکسته آمیز، سده ۱۴۱۶، ش ۹ در رسائل او گ ۸۸ - ۹۱.

### ● گریه قلم

از طفای مشهوری .

آغاز : خطاب این رقم درد ناک طغراست که از مام افروزی باعث آنجه . . جوید از آن خان شان تیر اجل .

[هدان : مشترک = ۱۸۳ - موزه : ۴۳۳]

○ ۴۱ - ۱ : استعلیق ، سده ۱۴ ، ش ۴ ، در رسایل او گ ۴۶ - ۴۴ .

○ ۴۶ - ۱ : استعلیق ، بااهتمام قریر چیون شاه چشتی چالندهری ، ۱۴ ، رمضان ۱۲۳۵ ، ش ۴ در رسایل او گ ۲۳ - ۲۹ .

○ ۶۴ - ۱ : استعلیق شکمته آمیز ، سده ۱۴ ، ش ۱۲ در رسایل او گ ۱۰۸ - ۱۰۵ .

### ● گلزار ابراهیم ، دیباچه . . .

از ظهوری ترشیزی .

آغاز : خرمی سخن بطرافت حمد بھار بیرای است که گلزار ابراهیم .

[هدان : مشترک = ۷۳ - موزه : ۴۴۱]

○ ۱0۹ - ۱ : استعلیق ، شاید آنها کر داس (بیو شده است) ، در دارالخلافه شاهجهان آزاد ، ۲ جمادی الاول ۲۷ جلومن عالم شاه اداشاد ، عنوان ها شنگرف ، مجدول ، راه شنگرف و لرز و سیاه ، ش ۴ در سده اثر ظهوری گ ۱۰۰ - ۱۳۴ من .

○ ۵۸ - ۱ : استعلیق ، پند قاسم ادھنی ، ۹ ربیع الاول ۱۱۸۴ ، عنوان ها شنگرف ، بخشی ، ش ۴ در سده اثر ظهوری گ ۴۲ - ۳۶ ،

○ 54/8180 - B : استعلیق ، (دینا ناله مدن) ، ۱۲۲۶ مطابق = جلومن پند اکبر شاه باشان ثانی ، عنوان شنگرف ، در مجموعه گ ۳۶ - ۴۳ - ۵۰ من .

○ ۹۶ - ۱ : شکسته ، ۲۹ ذیحجه ۱۲۲۸ ، عنوان و لشان شنگرف ، ش ۲ در سده اثر ظهوری گ ۷ - ۱۳ - ۱۰ من .

○ ۷۹ - ۱ : استعلیق ، ۲۰ آوریل ۱۸۲۰ م ، ایروز شبیه ، عنوان و لشان شنگرف ، ش ۴ بر کلیات اثر ظهوری ، گ ۷ - ۱۴ - ۱۷ من .

- ۱۱۱ - ۱: تستعلیق، سکرمان خان ولد اعظم خان، رمضان العباری ۱۲۵۲، شن ۱ در کلایات لش ناپوری گ ۱۰ - ۱۷۴ م.
- ۸۱ - ۱: تستعلیق، سده ۱۳۵۶، عنوان شنگرف، در بیاض گ ۶۴ - ۷۴ بنام «گلزار خلیل».
- ۹۴ - ۱: تستعلیق، سده ۱۳۵۶، در مجموعه گ ۳۶ - ۱۴۸ م.
- ۵ - ۱: تستعلیق، سده ۱۳۵۶، عنوان و اشان شنگرف، جدولید دو راه شنگرف، شن ۲ در سه لش ناپوری گ ۱۷ - ۳۴.
- گلستان: از سعدی شیرازی.
- آغاز: متت من خدای را عزوجل که طاعتش موجب فربت است.
- ۷۱/۷۲۹۵ - ۰: تستعلیق خوش، (عمر الدین تبریزی)، مقام اکبر آباد، ۱۴۲۰ م. سرلوخ، مجدول به راه، در کلایات او گ ۳۰ - ۱۰۹.
- ۱۴۹/۷۳۶۸ - ۰: تستعلیق خوش، (یخدنه) (صلح زیع الاول ۱۴۰۰)، سرلوخ گوچک و در آن نام کتاب برنگ ستید، مجدول و کمتدی زرین و شنگرف، در کلایات او گ ۲۴ - ۸۱.
- ۱۴۱/۷۳۶۶ - ۰: تستعلیق خوش، سده ۱۳۵۶، عنوان ها شنگرف، مجدول زرین در متن و هاشم، در کلایات او ص ۶۱ - ۷۰. آغاز افتاده و لو اوس: گفت هلاک من او ... است از خون چین بیگناهی ریختن.
- ۸۲/۸۲۵۱ - T: تستعلیق، سده ۱۲۳۰، گ (پروفسور ہد اقبال مجددی).
- ۸۷/۸۲۵۶ - T: تستعلیق، لور الحسن ولد ہد حنفیت، سده ۱۳۵۷، گ (پروفسور ہد اقبال مجددی).
- ۶۹/۸۲۳۸ - T: تستعلیق، لیل بخش ساکن امین پور، ۱۲۷۷ عنوانها سرخ، گ، (پروفسور ہد اقبال مجددی).
- ۱۰۴/۸۲۷۲ - T: تستعلیق، ۱۲۸۴، ۱۱۱ گ، محشی، (پروفسور ہد اقبال مجددی).
- ۹۱/۸۲۶۰ - T: تستعلیق، نظام الدین ساکن کوٹ خضری تحصیل وزیر آباد ضلع گوجرانوالہ، سده ۱۳۵۷، گ، (پروفسور ہد اقبال مجددی).

○ ۹۷/۸۲۶۵ - T : لستعلق خوش ، بدر الدین ساکن موضع آکوالی مرزا ، ۱۴۲۴ هـ عنوانها سرخ ، ۱۰۳ گ ، (برفسور پند اقبال مجددی) .

○ ۱۰۰/۸۲۶۸ - T : لستعلق ، عبدالقدار ، ۱۴۲۵ هـ ، ص ، (برفسور پند البال مجددی) .

### ● بوستان افروز=شرح گلستان

منن از سعدی شیرازی : شرح از لاشناس .

ن . ک : منزوی : ۳۴۹۲ . که آنجا گذانی بدين نام از گفوی حسین فرزند رستم حتی (م ۱۰۱) ، که در شوال ۱۴۰۵ هـ به الجام رسانده است ، اشان داده شده است .

○ ۶۶/۸۲۳۵ - T : لستعلق ، سده ۱۴۰۶ هـ ، عنوان ها شنگرف ، آغاز افتاده : فوافی به معنی درین دو نک روای زود رود از منزل باز مالد ، ۹۱ گ ، (برفسور پند اقبال مجددی) .

### ● شرح گلستان=بوستان افروز

#### ● ماتمکده

از منیر لاهوری .

آغاز : این نامه که تار و پود نامیدی یافت . . . از مائیان خطاب ماتمکده یافت ، هنگام [هره خنان] صحیح که شام قوییدی را سر مشق ظلمت .

[ن . ک : مشترک : ۱۲۱] .

○ ۶۶ - ۱ : لستعلق شکسته آمیز ، سده ۱۴۰۶ هـ ، عنوان ها شنگرف ، شن ۲۷ در کلیات او ۹۱ - ۸۲ ، انجام افتاده .

### ● مجالس پنجمگانه

از سعدی شیرازی .

آغاز : الحمد لله الذي خلق الوجود من العدم .

[هدان : سعدی بر مبنای لسجه های خطي : ۱۶] .

○ ۷۱/۷۲۹۵ - O : لستعلق خوش ، (عماد الدین تبریزی) ، بمقام اکبر آباد ، ۱۴۲۵ هـ ، سرلوح ، چهارپنده راه ، در کلیات او گ ۲۰۰ .

○ ۱۴۹/۷۳۶۸ - O : لستعلق خوش ، (۱۴۰۵ هـ) ، سرلوح ، مجدول و کمبل بندی شنگرف و زرین ، در کلیات او گ ۱۶ - ۷ .

## ● مجمع الغرائب

از طفرای مشهدی .

آغاز : زین نسخه که پادشاه گلکنده شنید . . . چه تویسم از وسعت دریاچه گشم .

[همان : مشترک ه : ۱۸۴ - موزه : ۴۳۳]

○ ۴۱ - استعلیق ، سده ۱۲۵۶ ، ش ۱ در رسایل او گ ۳۷ - ۳۹ .

○ ۴۸ - ۱ : استعلیق ، ۱۶ ربيع الاول ۱۲۴۸ ، عنوان و لشان شنگرف ، ش ۷ در رسایل او گ ۴۹ - ۵۱ .

○ ۶۴ - ۱ : استعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۱۸ در رسایل او گ ۱۵۶ - ۱۵۸ .

## ● مرآت العیوب = اعلامیہ = کافش العیوب

از طفرای مشهدی .

آغاز : مخاطب این خطاب تصویحت اتساب یوجون خان پسر آقا خان .

[همان : مشترک ه : ۱۸۶ - موزه : ۴۳۳]

○ ۶۴ - ۱ : استعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۱۹ در رسایل او گ ۱۵۸ - ۱۶۲ .

## ● مرآت الفتوح

از طفرای مشهدی .

آغاز : یکه تازان میدان تغیر از دولت ستابیش ناصری .

[همان : مشترک ه : ۱۸۶ - موزه : ۴۳۵]

○ ۱۴ - ۱ : استعلیق خوش ، سده ۱۳۸۵ ، عنوان ها شنگرف ، مجدول زرد ، ش ۲ در رسایل او ص ۱۷ - ۲۹ .

○ ۴۱ - ۱ : استعلیق ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۴ در رسایل او گ ۹۱ - ۹۶ .

○ ۴۸ - ۱ : استعلیق ، ۱۶ ربيع الاول ۱۲۴۸ ، عنوان و لشان شنگرف ، ش ۹ در رسایل او گ ۴۶ - ۴۸ .

○ ۶۴ - ۱ : استعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۸ در رسایل او گ ۸۸ - ۸۱ .

### ● مرتقبات

از طفرای مشهدی .

آغاز : لو بهار آمد گهه متراض از پر بلبل گند ... عاشق و معموق را باهم زبان و  
دل بکیست .

[همان : مشترک ۰ : ۱۸۸ - موزه : ۴۳۵]

○ ۱۴ - ۱ : تستعلیق خوش ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۷ در رسایل او گ ۳۴ - ۳۱ .  
او ص ۲۹ - ۲۸ .

○ ۴۱ - ۱ : تستعلیق ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۷ در رسایل او گ ۳۴ - ۳۱ .

○ ۴۸ - ۱ : تستعلیق ، ۱۶ ربیع الاول ۱۴۴۸ ، عنوان و لشان شنگرف ، ش ۱۶ در  
رسایل او گ ۴۶ - ۴۵ .

○ ۶۴ - ۱ : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۴ در رسایل او گ ۳۴ - ۳۲ .

### ● مشابهات ریيعی

از طفرای مشهدی .

آغاز : مشابهات ریيعی طفرا نسبت به نغمات عنذلیان گشن اعجاز ... موسم آن شد گهه  
بیناراگ هند سر گند .

[همان : مشترک ۰ : ۱۸۹ - موزه : ۴۳۵]

○ ۱۴ - ۱ : تستعلیق خوش ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۷ در رسایل او گ ۱۰۶ - ۱۰۴ .  
رسایل او ص ۱۱۰ - ۱۰۹ .

○ ۴۱ - ۱ : تستعلیق ، سده ۱۴۵۶ ، ش ۷ در رسایل او گ ۱۰۶ - ۱۰۴ .

○ ۴۸ - ۱ : تستعلیق ، ۱۶ ربیع الاول ۱۴۴۸ ، عنوان و لشان شنگرف ، ش ۴ در  
رسایل او گ ۳۵ - ۳۴ .

### ● معراج الفصاحت

از طفرای مشهدی .

آغاز : معراج الفصاحت طفرا به عرش خیال ژرف معنی ... از حق سخن معجزه آئین  
خرام .

لیست اسخند های فارسی دالشگاه پنجاب - آن

[همان : مشترک ۰ : ۱۹۱ - موزه : ۴۳۰] .

○ ۱ - ۴۱ : تستعلیق ، سده ۵۱۲ ، ش ۱۰ در رسایل او ک ۴۹ - ۴۷ .

● مناظرة اربع عناصر = مناظرة چهار عنصر = مناظرة عناصر  
از منیر لاهوری .

آغاز : آغاز سخن بنام سخن آفرینی که عالم کون و فساد را از چهار عنصر نظام بخشیدم

[همان : مشترک ۰ : ۱۲۰ - موزه : ۴۳۷] .

○ ۶۹ - ۱ : تستعلیق ، پد لقی ولد شیخ مصطفی قریشی سکنه قصبه تکینه سرکار سپهیل ،  
۲۶ ربيع الاول ، ۲۴ جلومن (۹) سده ۵۱۳ ، ش ۰ در کلایات او ک ۱۵۱ - ۱۵۹ س .

○ ۶۶ - ۱ : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۵۱۳ ، عنوان و لشان شنگرف ، ش ۱ در  
کلایات او ک ۱۱ - ۱۷ .

● مناظرة تیغ و قلم  
از منیر لاهوری .

آغاز : بعد از ستایش داوری که تیغ بشهادت توحیدش زبان بر کشاده و قلم به سده  
الحمدیش .

[ن . ک : مشترک ۰ : ۱۲۰ - موزه : ۴۳۷ با سر آغازی جز این] .

○ ۶۶ - ۱ : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۵۱۳ ، عنوان ها شنگرف ، ش ۲ در کلایات او  
گ ۱۷ .

● مناظرة چهار عنصر = مناظرة اربع عناصر

● مناظرة روز و شب = مناظرة شب و روز  
از منیر لاهوری .

آغاز : بعد از سیاس ایزدی که چهره روز را از پرتو مهر ابروخته .

[همان : موزه : ۴۳۷ - مشترک ۰ : ۱۲۰] .

○ ۶۹ - ۱ : تستعلیق ، پد لقی ولد شیخ مصطفی قریشی ، سکنه قصبه تکینه ، سرکار سپهیل  
۲۶ ربيع الاول ، ۲۴ جلومن (۹) سده ۵۱۳ ، ش ۴ در کلایات او ک ۱۵۴ - ۱۵۶ من .

- ۵۴/۸۴۸۰ - ۱ : استعلیق ، (دینا لانه مدن) ، ۷ ذیقید ۱۳۶۸ ه مطابق ۸ چلومن  
پد اکبر شاه ثانی ، در کلیات او گ ۱۳۱ - ۱۳۴ - ۱۳۵ - ۱۳۶ ص .
- ۶۹ - ۱ : استعلیق ، سده ۱۳۱۶ ، عنوان و آشان شنگرف ، ش ۲ در کلیات او  
گ ۱۳۱ - ۱۳۲ ص .
- 82 - ۱ : استعلیق شکسته آمیز ، (سها چند) ، سده ۱۳۱۶ ، در مجموعه گ ۵۳ - ۵۴ - ۵۵ .
- 66 - ۱ : استعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۳۱۶ ، ش ۱۹ در کلیات او ، گ ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ .

### ● مناظرة زمین و آسمان

- از بیرزا خلیل . در آغاز اوشته است : مناظرة زمین و آسمان از بیرزا خلیل .  
آغاز : بعد از حد صافعی که طبقات آسمان افزایخته اومت و بسیط پرداخته اومت .
- 82 - ۱ : استعلیق شکسته آمیز ، (سها چند) ، سده ۱۳۱۶ ، در مجموعه گ ۵۳ - ۵۴ - ۵۵ .

### ● مناظرة زمین و آسمان

- از لاله شیو رام دام لاهوری مخلص به عاشق . (م ۱۱۷۹ / ۶۶ - ۶۷ - ۶۸) .  
آغاز : جمد بروزی پر کرده ام که اگر آسمان کرد سرم کرد و می سزد و بتایش داوری  
بر زبان دارم .
- [ن . ک : مشترک ۰ : ۲۳۶ «شیو رام لاهوری» که آنجا این اثر او ذکر نشده است] .
- ۳۴۹ - ۰ : استعلیق ، ۱۲ مکهر ۱۹۰۷ ب ، در لاهور ، در پایان گ ۷ - ۱۲ - ۱۳ .

### ● مناظرة شب و روز=مناظرة روز و شب

### ● مناظرة عناصر=مناظرة اربع عناصر

### ● مینا بازار

- از ظهوری ترشیزی . و بعضی نهادت نگاران این اثر را منسوب به ارادت خان واضح  
کرده اند .
- [ن . ک : مشترک ۰ : ۲۸۶ - دیال سنگه ۳ : ۲۷۵ - موزه : ۴۴۷] .
- آغاز : عصیتیان روپوش حیا پرور و خلوتیان عفت گوش .

○ ۵۸ - ۱ : تستعلیق یک قاسم ادھمی ، ۹ ربیع الاول ۱۴۸۴، فقط صفحه آخرین است.  
آغاز: البساط سریز و بار و شخص هنر میدام به تشریف قبول سرمدی رسید ، ک ۳۴ ، همراه  
به لثر ظهوری .

○ ۷۹ - ۱ : تستعلیق ، ۲۰ آوریل ۱۸۲۰م ، بروز شنبه ، عنوان و نامش شنگرف ، شر ،  
در کتابات لثر ظهوری ، ک ۳۸ - ۲۶ - ۲۷ ص .

○ ۹۷ - ۱ : نیم شکسته ، ۱۶ ذیحجه ۱۴۲۸هـ ۳۲ ص ۱۶۴ من .

## ● نصیحت الملوك

از سعدی شیرازی .

آغاز: الحمد لله الكاف حمد العلائق وحده .

[همان] : سعدی از مبتدای نسخه های خطی : ۱۷ .

○ ۷۱/۷۲۹۵ - ۰ : تستعلیق خوش ، (عماد الدین تبریزی بمقام اکبر آباد ، ۱۴۲۰هـ)  
مزروح ، مجدول راه ، ک ۲۴ - ۳۱ در کتابات او .

○ ۱۴۹/۷۳۶۸ - ۰ : تستعلیق خوش ، (۱۰۰۴) ، مزروح ، مجدول و گمند بندی [زین]  
و شنگرف ، ک ۱۸ - ۲۲ در کتابات او .

## ● نکات

از میرزا عبدالقدور بیدل عظیم آبادی (۱۰۰۴ - ۱۶۴۴/۱۱۲۰ - ۱۶۱۷). [دربارا  
لگارده: ن . ک : مشترک : ۲۹۳ و پیشگفتار «کتابات میرزا عبدالقدور بیدل» از انتشارات مرکز  
حقیقات ، از سید عارف لوشاہی] .

آغاز: حمد میدعی که تردد اعیان کیف و کلم موقوف تحریک است ... لکنه ۱- اگر  
منکر لبوت نئی با حلزرات جز به تعظیم بیش میا و اگر از تجلی ایمان دارد .

[همان] : گنج بخش ۳ : ۱۳۰ .

○ ۲۰ - ۱ : تستعلیق شکسته آمیز ، ۱۰ ربیع الثانی ۱۴۲۲هـ ، عنوان ها شنگرف ، آغاز:  
اگر منکر لبوت نئی با حلزرات . در ترجمة لام گتاب «طلسم حیرت» آمده است که نا درست است  
۱۱۴ ص ، ۱۷ .

## نکات ●

از منیر لاهوری .

آغاز : اله نمود همه لایش تست و به بود همه تمايش . . شمعت از چهره حسن  
بر افروخته .

○ 66 - I : استعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۴۲ ، ش ۵ در کلیات او گ ۶۱ - ۹ .

## نکوهش یکی از ارباب دعوی ●

از منیر لاهوری .

آغاز : آن صدر لشین مستند بیهودی گه از ابتدای حال . . برداری ضرب المثل است  
چون و افر دار و خبیط کامل ای سیم .

○ 66 - I : استعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۴۲ ، ش ۴ در کلیات او گ ۸۰ - ۸ .

## نمونه انشاء ●

از طفرای شهدی .

آغاز : سیمین ورق ز یاسینم دادد  
و ز لاله دوات عتیر یشم دادد  
گادسته ملح شاه دیم دادد  
در پاخ سخن برای زیب سر کلک

[همان : مشترک ۵ : ۱۹۲ - موزه : ۴۳۵]

○ ۱ - ۴۱ : استعلیق ، سده ۱۴۲ ، ش ۳ در رسائل او گ ۴۲ - ۴ .

## نو باوه ●

از منیر لاهوری . در هفتم شعبان ۱۴۰۱/۱۶۴ م در جولیوو لگاشته است .

آغاز : این منتخب از بخت نکو فرجامش افتاده چو آغاز نکو الجانش

... نو باوه اهاد از لطافت نامش .

[همان : مشترک ۵ : ۱۲۶]

○ 39 - I : شکسته ، سده ۱۴۲ ، ۱۴۴ ص ۱۳ س ، انجام افتاده ،

○ ۵۴/۸۴۸۰ - B : استعلیق ، (دینا لاته مدن) ، ۷ ذیقعد ۱۲۲۸ ه مطابق ۸ جلوس پند اکبر شاه ثانی ، در مجموعه گ ۱۲۸ - ۱۳۱ ، ۱۵۰ من.

○ ۶۹ - I : استعلیق ، پند تی ولد شیخ مصطفی تربیشی ، سکنه تسبیه نگینه ، سر کار سینبلر ۲۶ ربيع الاول ، ۳۶ جلوس (?) سده ۱۳۵۶ ه ، ش ۲ در کلیات او گ ۲۲ ، ۱۵۰ من.

○ ۸۵ - I : استعلیق ، سده ۱۳۵۶ ه ، ۱۰۷ من ، ۱۰۱ من.

○ ۳۰ - I : شکسته ، سده ۱۳۵۶ ه ، عنوان ها شنگرف ، ۳۰ من ، الجام افتاده ، ایمار گرم خورده .

### ● وجودیه

از طغای مشهدی .

آغاز : این نامه که آواز در الشاه دارد

ظرا از شنیداش در آید چو به وجود

... افمه دل نشین به ترجم حمد مازلده مقام پذیرد .

[همان : مشترک ۰ : ۱۹۳ - موزه : ۴۳۲] .

○ ۴۱ - I : استعلیق ، سده ۱۳۵۶ ه ، ش ۱۸ در مجموعه رسایل او گ ۵۸ - ۹۷ .

○ ۴۶ - I : استعلیق ، بااهتمام فقیر جیون شاه چشی چالندھری ، ۱۴ رمضان ۱۲۴۵ ه در رسایل او ، گ ۴۱ - ۴۰ .

○ ۶۴ - I : استعلیق شکسته آموز ، سده ۱۳۵۶ ه ، ش ۱۶ در رسایل او گ ۱۲۹ - ۱۴۳ .

### ● وصف باغ = تعریف باغ = ستایش باغ

از میر لاهوری .

در تعریف باغ و تاریخ آن . (آغاز)

آغاز : در هنگامی که مشاطله بهار عروس روزگار را گگوله ار رخ می گشید .

○ ۵۴/۸۴۸۰ - B : استعلیق ، (دینا لاته) ، ۷ ذیقعد ۱۲۲۸ ه مطابق ۸ جلوس پند اکبر شاه ثانی ، ش ۰ در کلیات او گ ۱۴۹ - ۱۳۷ و کلیات او در مجموعه گ ۱۴۸ - ۱۴۹ ، ۱۵۰ من.

○ ۱ - ۶۹ : تستعلیق ، پد تقی ولد شیخ مصطفی قربیشی ، سکنه تسبیه تگینه «روگار سبهل» ربع الاول ، ۳۴ جلوس (?) سده ۱۳۵۶ ، ش ۷ در کلایات او گ ۵۶ ، ۱۵ من . ۲۶

○ ۱ - ۶۶ : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۳۵۶ ، ش ۲۲ در کلایات او گ ۷۹ .

### ● وصف کشمیر = تعریف کشمیر

از میرزا جلالا . شان لکار لاده «دیباچه احسن الخلقین» و هفت صفت ، (ن . ک در هیان بخشن) .

آغاز : جان جهان آفرین جهان آفرینی . . . گه تصریح کلک تقدیرش از مرتع اختران به سهراب بندی است .

[ن . ک : مشترک ۰ : ۶۴ «میرزا جلالا» که در آنجا نامی ازهن کارش نیامده است] .

○ ۸۱/۸۱۳۵ : تستعلیق ، سده ۱۳۵۶ ، عنوان ها شنگرف ، در بواض گ ۷ - ۱۰ .

### ● وصف کشمیر = تعریف کشمیر

از هد قاسم قاضی زاده . در آغاز نوشته است : «در تعریف کشمیر از منشآت دستور العمل ارباب سخن هد قاسم الشهیر به قاضی زاده» .

آغاز : صاعی که صحن سرا بستان افلاک را بد گاهای شب گشایی گواكب بیار است سی خواست گه سواد ریاض عالم قدس را در لظر ساکنان سواد خاک جلوه دهد . بد قلم صنع قفقش و لکار بی لظیر جنت آباد کشمیر را بر صفحه خاک رقم کرد .

○ ۸۱/۸۱۳۵ : تستعلیق ، سده ۱۳۵۶ ، عنوان شنگرف ، در بواض گ ۴ - ۴۹ .

### ● وقف سرای

از میر لاهوری .

آغاز : این سرای همایون بنای را لیاز مند درگاه ایزی سیف خان برهمنون (گذا) گویند و قلت ماخت .

○ ۱ - ۶۶ : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۳۵۶ ، ش ۷ در کلایات او گ ۸۱ .

## ● هفت آشوب = آشوب نامه

### ● هفت صفت

از پدیده ملقب به جلال الدین طباطبائی . در ۴۴، ۱۶ نکاشته است (دیباچه) .

آغاز : هفت صفت ، بنام ایزد زمی برتری پایه سخن و سخنوری و ... کمعترین بندگان خدایی پندر ملقب به جلال الدین طباطبائی . . . هنگامی که سال تاریخ هجرت ابر هزار چهل و چهار بود .

○ ۸۱/۸۱۳۵ - I : لستعلیق ، سده ۱۳ هـ ، عنوان ها شنگری ، در بیان کی ۲۵ - ۳۵ .

از شعری سه‌گانه .

سخنواری ریگ نیز نیست .

سخنواری ریگ نیز نیست .

### ● هفت پیشنهاد

پیشنهاد هفت پیشنهاد سه‌گانه سخنواری شنگری .

و هفت پیشنهاد هفت پیشنهاد سه‌گانه سخنواری شنگری .

و هفت پیشنهاد هفت پیشنهاد سه‌گانه سخنواری شنگری .

### ● هفت پیشنهاد

و هفت پیشنهاد هفت پیشنهاد سه‌گانه سخنواری شنگری .

و هفت پیشنهاد هفت پیشنهاد سه‌گانه سخنواری شنگری .

و هفت پیشنهاد هفت پیشنهاد سه‌گانه سخنواری شنگری .

## داستان

● ابو مسلم نامه

از ابو طاهر بن حسن بن علی بن موسی طرطوسی (دبیاچه).

آغاز: الحمد لله . . . از راویان اخبار و نائلان اسمار و خواندنگان قصص و تواریخ استاد  
ناضل کامل ابو طاهر ابن حسن بن علی بن موسی الطرطوسی . . . چنین روایت می گشته.

[مان: گنج بخش ۳: ۱۳۱۲ - مژوی ۵: ۳۶۰۴].

○ 21/7760 - H: تستعلیق، مبان چه این میان تور احمد پاس خاطر سردار موکنه منکه  
بجای خواندن آما منکه در قلعه گویند گزنه، سده ۱۸۹۲، گ، (بررسور نجد اقبال مجددی).

○ 20/7759 - H: تستعلیق، سده ۱۸۹۲، (بررسور نجد اقبال مجددی).

○ 24/8317 - F: تستعلیق، سده ۱۸۹۲، آغاز افتدنه: ملکه زیده شیر میگویند گه  
دختر مثفر فاریان ام شهر یار عالم شیبی در خواب بودم. در ترقیمه نام کتاب «دقتر دویم ابا مسلم»  
آمد است. عنوان ها شنکرف، سده ۱۸۹۲، (بررسور نجد اقبال مجددی).

● اشتاوکر

در عصیجه ۹۱ گذشت.

● احسانه عقل=حسن و دل

● اگر و کل=قصه الجوهر

● امیر نامه=حمزه نامه

● انوار سهیلی

از کاشفی بیهقی، کمال الدین حبیب (م ۹۴۰).

آغاز: حضرت حکیم علی الاطلاق چلت حکمة گرد و ظایف لطایف عهد و ثبات او.

[همان؛ موزه؛ ۶۷۱ - گنج بخش ۳ : ۱۳۱۶] .

○ ۸۵/۸۲۵۴ - T : تستعلیق ، سده ۱۱۵ ، آغاز و الجام تو نویس ، ۲۰۲ گ ، (پرسور  
مهد اقبال مجددی) .

○ ۶۱/۸۲۳۰ - T : تستعلیق ، عزت رای ، ۱۱۰۱ ، در قصبه خوشاب (پیغمبر) ، آغاز  
اقناده ، ۱۱۶ گ ، (پرسور مهد اقبال مجددی) .

○ ۲۶/۸۱۹۵ - T : تستعلیق الک شکسته آمین ، ۱۱۶ ، ۳۹ چلوس عالمگیری ، در  
بلده چهانگیر لکر عرف پنگله ، در الجام تاریخ کتاب یکهزار و یکصد و دو نوشته است ، (پرسور  
مهد اقبال مجددی) .

○ ۲۷/۸۱۹۷ - T : تستعلیق ، ۴۸۰ (۴۸۱) ، (پرسور مهد اقبال مجددی) .

## باغ بهار

از مید مکرم حسین ، در ۱۰۳۷ به روزگار الکندر جان کالوی صاحب نگاشته است . نام  
گتاب و نام الکلرنه و سال نگارش در دیباچه آنده است .

داستان عشق سیف الملوك و بدیع الجمال است . با عنوانی : قمث مید الشفین .  
داستان در مدح جناب الکندر جان کالوی صاحب ، داستان در بیان موجب تصنیف این گتاب در تربیت  
داستان آغاز قصبه الحاج سیحان شاه اولنگ قشن یعنی ، در بیان آمدن دروبش و اظهار کردن سلطان  
درد خود و گفتش جواب و وقت وزیر برای آوردن دل آرام ، داستان در بیان تولد یافتن سیف الملوك  
تعیم و تربیت یافتش ، داستان در بیان وقت سیف الملوك برای شکار و شیوه کردیدن بر تصور  
بدیع الجمال و آوردن دانشور شاهزاده را در یمن ، (عنوان آخرین) داستان در بیان رحمت شدن  
سیف الملوك و بدیع الجمال مع دانشور ماهر و از متور شاه در رسیدن در شهر یمن به دارالسلطنت به  
خدمت پدر ازرگوار خود .

آغاز : دیگر لک حمد و ثنا من مصوري را که بیکر پسر اصور گوتا گون و اشکال بوقلمون  
از لپروردی خانه نادرت بر صفحه ایجاد نقش نگار نموده .

[در منابع در دسترس نام این گتاب دست آافتمن] .

○ ۳۷/۸۵۶۶ - S : تستعلیق ، امام بخش ساکن ملستان ، ۱۲۵۴/۸۳۷ م ، عنوان ها  
شناخته ، ۱۹۸ ص ۱۰۰ م .

## ● بهار دانش

از شیخ عنایت الله کتبیه لاهوری (۱۰۱۷ - ۱۰۸۴) در ۱۰۶۱/۵۱، ۹۱ م تکاشته است.  
آغاز : (مقدمة) : فاتحه کتاب مستقطاب آفرینش و پیرایه صحیفه دانش . (من) : پیرایه  
دیباچه معن حمد حکمیون سنت که علک معنی .

[هدان : موزه : ۶۷۱ - گنج بخش ۳ : [۱۳۲] .

○ ۲/8551 - S : تستعلیق ، سید عبدالعلیم بن مولوی سید عبدالقدیر ، ۱۰۸۴  
عنوانها شنگرف ، در آغاز قبورت مطالب دارد ، ۱۹۰ ص ، ۱۵۰ س . به دو خامه .

○ ۷/8536 - S : تستعلیق خوش ، سعادت‌الله ملتانی ، چهادی الثانی ۱۴ (?) ، سده ۱۲<sup>۵۲</sup> هـ  
حوالها شنگرف ، آغاز : (از دیباچه افتاده) . . . و صورت روشن این معنی به فروع بجهت است .  
مجدول طلائی ، ۷۷۴ ص ، ۱۵۰ س .

○ ۱2/8541 - S : تستعلیق ، میان پد ولد میان نور احمد ساکن و متوفی موضع پیاله  
عمله برگه این آباد (این آباد ، بخش گوجراواله) ، اروز یکشنبه ، سده ۱۲<sup>۵۱۳</sup> هـ ، با مرلوح  
مال و زنگن ، عنوان ها شنگرف ، مجدول ۳ راه شنگرف و لا جورد ، گمند بندی ، ۴۹۶ ص ، ۱۹ س .

○ ۴۵/8574 - S : تستعلیق خوش ، سید مدد علی ولد سید مستدر شاه ولایت بخارا ساکن  
موضع چونده عمله برگه پرمرور (پرسروز بخش سه‌الکوت) ، از ای واس خاطر وعیم بخش خواسته ،  
اروزه شنبه ۱۴۲۷ هـ وجب ۵۱۲۳۷ ، عنوان و لشان شنگرف ، مجدول ، گمند بندی ، ۶۴۰ ص ، ۱۵۰ س .

○ ۴۳/8572 - S : تستعلیق ، سده ۱۲<sup>۵۱۳</sup> هـ ، مرلوح رلکن ، مجدول زرد و شنگرف ،  
گمند بندی ، در هر صفحه سطر اول شنگرف دوم لا جورد و سوم شنگرف ، در میان و آخر هر صفحه  
هیزن طور است . در بعض صفحه ها چایها ، گرم خورده ، ۴۴۲ ص ، ۱۹۰ س .

○ ۳8/8567 - S : تستعلیق خوش ، پد رمضان ولد میان نور جمال میان پد علی عرف  
خران ، سده ۱۲<sup>۵۱۴</sup> هـ با یاد داشتی درباره کتاب از قلم اسراییه عرف مدن ، عنوان ها شنگرف ،  
۴۷۶ ص ، ۱۷۰ س .

## ● فرهنگ واژه های بهار دانش

در صفحه ۱۱۷ گذشت .

## ● جوامع الحکایات و لوامع الروایات

از سید الدین پد عوقی بخاری حنفی . در ۱۲۲۸/۵۶۲ م زنده بود .

داستانهای قاریپنی در چهار «قسم» تکاشته است.

آغاز: محمد بیحد و نبای بی عد من خالقی را که باسطله باشطة عتلجه معقلمه تووش تاطه  
جواهر زواهر منتور بی شش و نقده لای معاون غریب الغوب متطرط گردید.

[همان: متزویه: ۳۶۶۹ - موزه: ۷۴ - انا آغاز تسبیح ما با آنها جدای دارد.]

○ ۵/8535 - S: مستعلق، سده ۲۰، عنوانها شنگرف، صفحه اول و دوم منتظر  
مجدول ۳ راه زرد و سیاه، نقطه «قسم اول» دارد، ۱۲۰ ص، ۲۷ م. انتقام افتداده، آب زیده  
مور بالله زده.

### ● چار درویش

از پند هوث زربن، میاکن بختور (هنر)، در ۲۴۸، ۲۴۸ (مبارک قصه‌های پهار درویش)  
بنام لا اله رام دین بن ئاکر داس تکاشته است. (دبایاچد)، نگارنده درباره مسندوح خود (لا اله رام دین  
من تویید: لا اله رام دین، آنکه از حضور وزیر آصف اظیح قواب آصف الدوله بهادر بانتظام بکا  
لیسوواره سرفراز است، ... . پدوش سرآها مررت مهاراج ئاکر داس بامشت و چاه به علایه  
محالات شاهراه کومن لیکنامی می‌لوارد، ... . برادر از رگش صاحب حکم و ارشاد راجد سیتل پردا  
در سرکار خیر آباد با فرج و سیاه لفام و نق نادر شاه دارد. ... . برادر میاوه اش خداوند عذر و  
داد رایه بیوانی داس مقرب و میشیز لواب امیر الدوله بهادر نایب وزیر است.

در چهار «قصه» بد قشر آمیخته به قلم.

۱- قصه درویش اول که تاجر زاده بود و متوفیان یعنی، ۲- قصه درویش دوم که باشه  
پلاد عجم بود و بر بیک از بادشاهزاده فریادک عاشق شده، آنکه خالمان گزیده آواره داشت و باها  
تصورت درویشی از آسده بود، ۳- قصه درویش سوم که باشه امام فارس بود در هاب شنیدن روزی  
قصه از قصه‌های سخاوت حاتم و عملی کردن بر آن و از مکن درویش گذا ترک خالمان کرد و  
آمدن و رسیدن به بصره برای ملاقات دختری که اهل برآمکه باقی مانده بود و یا سلک آنبا را  
لکاخ کردن و بر آمدن ارای اصرام شرط ملکه مذکور که بدر عوض مهر درخواست کرد، ۴- قصه  
درویش چهارم که شاهزاده ولاپت چین بود و ایام مغلوبیت نه سالگی رفوت پدرش به عالم جاودان  
و میست کردن به برادر خود که چون پسر من بعد بلوع دسد دختر خود را به سلک ازدواج  
آری و خطبه بنام او خواق و بعد از و تبره تو قائم گردید قال دولت از خالزان ترود، و برگز  
عموی او از عهد خود و قصه کردن هلاک او و سالم از آمدن بیاوری مبارک لامی و رسولان  
درویشان به صد خواری و پریشان.

آغاز: بعد از حمد قادری گه درویشان ظاهر بریشان را به جمیعت باطن غنی از خالدان  
عالم الشان گردانیده.

○ ۸ - ۴/۸۵۳۲ : تستعلیق ، خشوت رای ، ۲ رایح الثانی ۱۳۴۶/۵/۱۹ ، مالکه ماه  
۱۴۴۷/۵/۱۰ ب ، در تکینتو بعهد آصف چاه حاتم قاف اکواب شازی الدین خیدر خان ، عنوان ها و  
لشان ها شنگرف ، در دفتر کتاب خالله نام این کتاب کا درست «باغ و بهار» آمده است .  
[عنوان : موزه : ۱۴۴۷ ص ۱۹۰] .

### ❸ چهار درویش

از خسرو دهلوی (م ۸۷۶) ، سده ۱۰ شیخسته سفید ، ملکه باب .  
آغاز : اما بعد راویان اخبار و ناقلان آثار طوطیان شکر شکن شیرین گفتار .  
[عنوان : موزه : ۹۷۶] .

○ ۳/۸۵۳۱ - ۸ - ۳/۸۵۳۱ : تستعلیق ، ۲۴ رایح الاول ۱۳۸۱ ، عنوان و لشان شنگرف ،  
[عنوان : موزه : ۱۵۰] .

### ❹ حاتم نامه = قصہ حاتم = هفت سیز حاتمی

از ناشناس . داستان حاتم طائی است . در دیباچه حسب و اسب حاتم طائی آمده است .  
آغاز : سپاس ای آیام من بپروردگار جل شاهه هزاران نعمت پرآن سرور کائنات ... در  
حسب و اسب حاتم ، راویان اخبار و ناقلان آثار چنین روات می گند در بیان تولد حاتم بن طی .  
[عنوان : منزوی ۰ : ۳۶۷۴ - گنج بخش ۳ : ۱۳۳۲ - موزه : ۶۸۹] .

○ ۳۲/۸۵۶۱ - S : تستعلیق ، سده ۱۰ ، عنوان ها شنگرف ، ۲۳۸ ص ۱۳ .

○ ۱۰/۸۵۳۹ - S : تستعلیق ، ۱۰ چمادی الثانی ۱۳۶۷ ، عنوان ها شنگرف ، موریانه  
[عنوان : موزه : ۱۵۰] .

○ ۱۴/۸۵۴۳ - S : تستعلیق ، ترقیمه : تحت تمام شد امسجه متبرکه مسمات حاتم نامه  
بروز یک شبیه اوقت چهار کهڑی روز برآمده به ساعت سعید لوشه شد به دستخط فقیر حقیر پر  
تفهیر احرار خازی الدین (۹) ساکن قصبه سوهادره یموجید آبد خورد چند روز چکله جمون مالده  
مالد . ۲۸ شعبان ۱۴۲۷ ماه پیساکه ۱۹۱۱ ب ، ... به فرمایش دیوان پندی دامن ... ،  
خلک دیوان نهانکر دامن . (تنهیص) ، آغاز : (در صفت و ثنای حضرت ایزد ای چگون و یچگون  
...) بعد از توحید رب العالمین که ذات منزه و لا ایزال اولست و درود تامددود پر سید المرسلین  
... ، چنین گویند راویان اخبار و ناقلان اشعار در بیان تولد و تناسب حاتم ، مجدول ۴ راه  
شنگرف ، گمند بندی ۳۶۶ ص ۱۵ .

○ 46/8575 - S : تستعلیق ، برای خاطر لاله صاحب فیاض ... منکره جوو ، برداشته شوال / (۲) ، سده ۱۳۰۶ ، مجدول راه شنگرف ، عنوانها شنگرف ، آغاز افتاده : دهن آن لازمین پیکرها بمفرد کردن نازنین دیگر از زیر درخت برآمد ، ۲۴۶ ص ، ۱۲ م .

### ● حسن و دل - احسانه عقل = عقل و سلطنت = عقل و عشق

از فناخی بیشا بوری . (م ۲۱۴۸/۵۸۵۰ م) . درباره اکارانه ن . ک : مشترک ۴ : ۱۶۷۱ .

آغاز : همان بیقاون من حضرت محمدیت را و نای بی متنه من حضرت احمدیت را ... و نام این رسالت حسن و دل پرداخته ، آورده الدکه در ولایت شرق به شهر بدل عقل ام پادشاهی اود .

[عمان : منزوی ۰ : ۳۶۷۶] .

○ ۱ - I : تستعلیق خوش باریک ، سده ۱۳۰۶ ، مجدول طلاق و لاچورد ۴ راه ، صندوق اول منطقه زربن و لاچورد ، آغاز : چنین گوید مقتدرع این حکایت و مبتدع این روایت که در نویسندگان پادشاهی بود عقل نام ، ۱۸ ص ۲۱۰ م .

○ 12/8305 - F : شکسته تستعلیق خوش ، سده ۱۳۰۶ ، ش ۹ در مجموعه گ ۱۱۰ م .

### ● حسن و عشق

از نعمت خان عالی .

آغاز : حدیث عشق شد زیب بیانم چو شمع افاد آتش بر زالم

[درباره اکارانه ن . ک : تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و عتد : جلد چهارم ، حصة دوم ص ۴۱۶ - همان : موزه : ۴۲۹] .

○ 452/7679 - O : شکسته ، دلا رام مدن ، ۴ ، ذیقد ۵۱۱۸ ، ش ۰ در کلیات او گ ۱۹۰ - ۱۲۰ م .

○ ۹۹ - I : تستعلیق شکسته آمیز ، دیپی برشاد ، ۰ ، ژالویه ۱۸۴۰ م ، ۴۲ ص ۸ - ۱۰ م .

### ● حکایات

از ناشناس .

حکایت هایی مت کوتاه و جدا به یک دیگر با سرتباخای «حکایت» ، این شماره ، روا

لشان : حکایت (اول) دو زن در طفیل ممتازعت میگردد . . . هر دو بیش قاضی رفتند و الصالخ خواستند ، تاچی چلاج را طلبید و فرمود این طفل را دو پاره گلن و به هر دو زن بده ، زنی چون این مخفی بشنید خاموش ماند و زنی ذیکر قرباد و شور آغاز کرد که بزای خدا طفل من دو نیم مکن ، اگر چنین الصاف است طنبل نمی خواهم ، قاضی تعین داشت گله مادر طفل همین است ، آن طفل را به او ببرد .

آغاز : ثانی لاتھصی و تحمدید این مبتها من خالق را امر گلن چمله حیوالات و بیانات و بیدادات .

○ 36/8565 - S : تستعلیق ، چد اکبر ، ۷ شوال ۱۸۹۱ (۱۳۰۷) ، عنوان ها شنگرل ، ۴۲ ص ، ۱۷ ص .

### ● حکایت میمون رومی

از ناشناس .

بروش سوال و جواب . نامیوب .

آغاز : آورده اند که میمون بادشاه روم دختر داشت صاحب جمال با کمال و علم و حلم داشت شب و روز در اشتغال علم .

○ 59/8228 - T : تستعلیق ، غلام نبی و لد غلام قادر عرف بیوهه ساگن موضع کوتلی ایوان ، سده ۱۳۰۵ ، در مجموعه منهاج العارفین ، گ ۷ - ۱ ، (پرسنور چد اقبال مجددی) .

### ● حمزه نامه = امیر نامه

منسوب به شاه ناصر الدین چد . به کوشش جعفر شمار به سال ۱۳۶۷ خ چاپ شده است .

آغاز : الحمد لله . . . بدانکه قصه ایست معروف و مشهور در عرب و عجم و در گریلا را به روایت امیر المؤمنین عیام (رض) گه ایشان برادر حقیقی امیر حمزه اوردند .

[همان] : مژزوی ۵ : ۳۹۸۴ - گنج بحقیقی ۳ : [۱۳۴۲] .

○ 13/8542 - S : تستعلیق طلیقی ، عنوان و لشان شنگرفت ، ۶۴ ص ، ۱۵ ص .

○ 23/8552 - S : تستعلیق ، میان غلام غلام نامه علماء ساگن کوتلی - ایم ، نام خاطر شد رمپان شاه شیخ الاسلام ، سده ۱۳۰۵ ، عنوان و لشان شنگرفت ، در ترقیهه لام کتاب «امیر نامه» باد شده است ، ۴۲۰ ص ، ۱۶ ص .

○ S - 44 : استعليق ، سده هرده ، عنوان و اشان شنگرف ، آغاز : قصه داستان مرد ميدان بهلواني روی زمين عم رسول الله صل الله عليه وسلم آخر الزمان امير المؤمنين حمزه بن عبداللطلب بن هاشم ، ۱۶۰ ص ، ۱۷ س . الجام اثناءه ، مورياله زده .

○ S - 19/8548 : استعليق شکسته آمير ، حسب الاسن کنور تراجم ناته ، ۲۶ جمله الثاني ۱۴/۵/۱۳۷۸ دسامبر ۱۸۹۶م/۹/۲۹ ۱۹۱۹ ب ، بروز جمعه ، در لاھور ، عنوان و اشان شنگرف ، مجلدول ۲ راه شنگرف و لاچورد ، سراوح طلاق و رنگين ، آغاز : راويان اخبار و تازان آثار چندين روایت گرده اند که روزی حمزه صاحب قران دوران در ايوان العاديه ، در ترقیهه کتاب برینگره آمده است «تخت تمام شد دفتر دوم اصمه امير المؤمنين(رض) مسمی به ایجاد تامه» ۱۹۰۸ ص ۴۹۶ س .

### ● خورشید جمال = زرين نامه

### ● داستان سه لنگ

از انشناس ، قام کتاب در ترقیه آمده است . نامبوب بعنوان ها ، به لش روان ، داستان سه تن است که به راهی می رفتد هر سه لنگ یک هدایت ، در اثنای راه دیواری باقیت آن یعنی که باز بود به دو کس دیگر حصه نمی داد ، در میان آها گفتگو شد بالآخر پیش قاضی رفتد ، قاضی چون دید گه آنها هر سه گنس لنگ اند ، حیران در مانده و گفت شما هر کدام سر گذشت خود را بگویید هر که سر گذشت خوب داشته باشد این دینار به او قسمت می نمایم . (دیاچه) .

آغاز : فراعم آورده الد نظم اشواك میسرایند گه بید تن به راهی می رفتد هر سه لنگ بودند .

○ S - 11/8540 : استعليق ، سده ۱۶۰ ، مجلدول دو راه شنگرف ، ۱۲ ص ، ۱۷ س .

### ● دزد و قاضی

### ● از انشناس

آغاز : راويان اخبار و تازان شيرين گفتار چندين روایت گرده الد گه در زمان خفار اني هباس در شهر بنداد قاضی بود . . . . قام او قاضی پندتین مقالل .

[همان : موزه ۹۸۷ - ملزوی ۵ : ۲۷۱۴ - گنج بخش ۳ : ۱۳۰۵] .

○ S - 18/2547 : استعليق خوش ، دیا ناته ، حسب الاشداد راجه دینا قاله صادر بهادر راجه کلانور ، ۷ بهاگن ۱۹۱۰ ب ، دو لاھور ، سراوح زیبا ، مجلدول و کمnde پندتی ، اشان ها شنگرف ، ۴۴ ص ، ۸ س .

### ● راماگان

کتاب مقدس هندوان است.

- ۱۵۰ - H : تستعلیق خوش ، سده ۱۶ هـ ، عنوان و لشان شنگرف ، آغاز افاده : آن تابی نادان از خود دور سازی ... رام چند راجه کلّتی بود در هند که بكمال عدل و الصاف ، ۲۸۶ ص ۱۷۱ س . آغاز و اتفاقات افاده .

- ۱۵۲ - H : تستعلیق ، سده ۱۶ هـ ، عنوان ها شنگرف ، مجدول زین و شنگرف و سیاه ، آغاز (افتاده از ادبیات چهارم) : و آن هر دو عورت از حمه های خود تحقی باو دادند آنها یک یک حمه مالده و آن را دو حمه رسید ، ۹۹۴ هـ ص ۱۵۰ س .

### ● زرین نامه = خورشید جمال

از ناشناس .

داستان خورشید جمال است ، نامیوب ، با عنوانهای : آغاز زرین نامه در کیفیت تولد خورشید جمال و پرورش یافتن و خروج او ، از ملا جلال الدین اصفهانی و شمس فخری است آبادی روایت کرده الد که در ولایت که حمزه صاحبقران از فتح جزیره العاسیه و قلمه العاسیه تکار باز پوادخت ، یا ان تشریف بردن حمزه بر تغایره و آنچه در آن پیش آمد ، بیان رخدت شدن خورشید جمال از پیش تحضر(ع) و جمعیت کثیر بهم رسالهان و تفرق شدن در دریا و سلاست پدر آن و رفتن در طسم و شکستن آن ، (عدوان آخرين) : خورشید جمال چون از پیش تحضر(ع) رخدت شده ،

آغاز : آورده الد که چون لهان دولت و شیخ مملکت شروع امیمهال یافت و زمرد شاه با اختیار وقت یافته از میان پدر رقت .

- 28/8557 - S : تستعلیق شکسته آیین ، سده ۱۶ - ۱۷ هـ ، عنوانها شنگرف ، سرلوح ریگان ، مجدول شنگرف ۳ راه ۲۱۶ ص ناتمام .

### ● شنگهایسن بیسمی - قصه بکر ما جیت

### ● سیف الملوك و بدیع الجمال

از ناشناس . داستان عشق بازی سیف الملوك و بدیع الجمال .

آغاز : ای عاشق ناز ارجمندان و ای مشوق دل آیاز مندان چشم کرم تو عین ناز است ... قصه سیف الملوك و بدیع الجمال ، اما (بعد) راویان اخبار و غافلگان آثار چندین روایت کرده

الد که مهدیان داستان کهن . . . در ایام پیغمبر سلیمان . . . در مصر شاهنشاهی بود عالم  
بن میان نام داشت .

[ن. ک : گنج بخش ۳ : ۳۶۶ ، سیف الملوک و بدیع الزمان - موزه : ۶۷۹ - موزی  
[۳۷۲۴ : ۰ .

○ S : تستعلیق پدرخاط ، (جیون خان افغان) ، پس از منگهان انسی  
ک ۶۸ - ۱۰۱ ، اقام افتاده .

### ● طوطی نامه

از خیاء الدین لطشی . (م ۶۷۵) ، شاند در ۳۰/۶۷۳ - ۱۳۲۹ م لکائنه پاشد .

● آغاز : مناجات بحضرت رازق العمات فی عشه کله رازق .

[همان : موزه : ۶۸۱ - گنج بخش ۳ : ۱۳۷۴] .

○ S : تستعلیق ، نام کالب محو شده ، بروز پیشیمه ۱۳۲۶ ، عنوان ها  
شکرف ، ۲۷۱ ص ۲۲ من .

○ ۳۹/۸۵۶۸ - S : تستعلیق ، ایشداں ، حسب الارشاد مردار بست منگه چی ، ۱۹/پیش  
۱۹۰۷ ، در عمل مهاراجه گلاب منگه ، آب دیده و آسیب زده ، آغاز افتاده : عاقل گردانه ،  
لطشی حق . . . ایست در هر لسل آدم ، ۳۹۶ ص ۱۵ من .

○ طالب طالبان . . . بیود ، ۳۰۰ ص ۱۷ من .

### ● منتخب طوطی نامه نخشبی

از پد قادری (م ۱۰۴۰ - ۳۶/۱۶۳۰) .

آغاز : بعد از جنس جنس نه و صفت پیدا گشته آسمان و زمین کیفیت و حقیقت این است .

[همان : گنج بخش ۴ : ۱۳۷۸ - موزه : ۶۸۲] .

○ ۴۰/۸۵۶۹ - S : تستعلیق ، سده ۱۴ ، عنوان ها شنگرف ، ۹۸ ص ۴۱ من .

### ● فرهنگ واژه های طوطی نامه

در صفحه ۱۱۷ گذشت .

● عجایب القصص = قصص الانبياء

در بخش «تاریخ» خواهد آمد.

● عقل و سلطنت = حسن و دل

● عقل و عشق = حسن و دل

● عیار دانش

از ابوالفضل علامی (م ۱۰۱۱ھ) . در ۹۹۶/۱۵۸۸م . در ۱۶ «باب» و یک خاتمه لکشته است.

آغاز : سیاس ازل و اید خداوندی را که کرمان تا کوران از آشکار و لهان برتو آنکه .

[همان ; موزه : ۶۸۲ - گنج افتش ۳ : ۱۲۸۱] .

○ ۳۵/۸۵۶۴ - S : استعلیق ، ۱۷ دسامبر ۱۸۴۹م/۱۲۴۹ھ ، عنوان ها شنگرف ، ۶۶ ص ، ۱۲ ص .

○ ۲/۸۵۳۰ - S : استعلیق ، ۱۳ ماه فروردین (بهایگن) ۱۸۹۷ب ، بهجهت لاله شنگر لاله ، عنوان ها شنگرف ، مجدول ۳ راه شنگرف و لاچورد ، ۵۰۸ ص ، ۱۴ ص . در ترقیمه نام کتاب «کلله و دمنه» لوشته است .

● قصه بکرما جیت = سنگهاین چیزی

از ناشناس . داستان بکرما جیت است . با سریدهای «بوتلی» . پس از بوقتی دوم عنوان ها لا توانی مالده است .

پولی ۱. گفت ای راجه بیوچ در گرس گرد به مثلی راجه بکرما جیت قادر و همت داشته باشد ، ۲. چون راجه بیوچ باز ساعت دیگر خوش گرد .

آغاز : شکر گویم به ذات قادر پاک  
برتر از فهم و از ادراک  
ای اشان است قادر دانا  
کرده است ظاهر خود پنهان

روزی قلومان در سبه راجه اند چیو به رقص آمد .

[ن . ک : مشترک ۴ : ۲۱۷۸ «قصه بکرما جیت»]

○ ۸/۸۵۳۷ - S : استعلیق ، قیض علی جانده‌یاری ، ۱۲ مگهر ۱۸۹۱ب ، در مکان خودجده در حوالی بهایگ شاه نقیری ، به ناسله دو گره از لاچور ، عنوانها لا توانی ، در ترقیمه نام کتاب «سی و دو سنگهاین راجه بکرما جیت» آمده است ، ۱۴۰ ص ، ۱۹ ص .

### ● قصه جم شکوه = ملکزاده خلخال

### ● قصه جنگ کردن امام حنفیه با منافقان

از تاثناس ، در آغاز آمده است ، قصه جنگ کردن امام حنفیه علیه الرحمة و الرخوان با منافقان و فتح یا غتن .

آغاز : آورده اند که علام امیر المؤمنین امام حسین(ع) از معزکه گردیده بود .

[ن ، ک : موزه : ۹۷۷ «داستان پند حنفیه»] .

○ ۱۲۵ - H : لستعلیق خوش ، مدد ۲۱۵ ، عنوان شنگرف ، ش ۱ پس از روضة الشهداء ، با مهر علام پند مورخ ۱۴۲۰ هجری با این سمع «شکر خدا برآ گرد علام پندم» ، گ ۲۲۳ - ۲۵۰ ، ۱۴۶ .

### ● قصه الجوهر = اگر و کل

از تاثناس . داشتگان شاهزاده اگر و کل است . نام کتاب در آرقیده پدیتگواره آمده است : ثبت تمام شد قصه اگر و کل مسمی بقصه الجوهر تصنیف [نا لویس] صورت تحریر یافت . و در خاتمه می‌سراید :

دری بی آب بوده آب دادم چو اسمش «قصه الجوهر» نهادم

آغاز : الحمد لله ... راویان اخبار و تأثران آثار خوشیه چنان سخن چنین روایت می‌کنند که در شهر خائیچاوش (چنین) پادشاهی بود منصور شاه نام عالی تحریمه و فوج و میاد یعنده داشت و عدل و داد خوب نمود وزیر عقل بود ، سپاه را دوست می داشت ، (اور) چهار وزیر بود یکی عاقل دوم خشحال سوم قابل چهارم ناشیل ، لیکن خشحال وزیر مها مطلق کل اختیار پادشاه بود .

[ن ، ک : مژویه : ۴۷۴]

○ ۹/۸۵۳۸ - S : لستعلیق ، مدد ۱۳ - ۱۴ ، عنوانها شنگرف ، ۱۴۷ ص ۱۶۱ م .

### ● قصه حاتم = حاتم نامه

### ● کارستان

از ابوالبرکات منیر لاهوری .

آغاز : ستایش و نیاین گوناگون پادشاهی را مزاوار است گند پادشاهان روی زمین بر آسم الله سکر بالش روی بر قمین نهاده آلد .

[همان] موزه: سازه - گنج بخش ۳: [۱۳۸۳]

- ۶۰ - ۱: استعفی شکسته آموز ، دوات رای ، ۱۷ جمادی الاول ، ۱۱، ۲۰ مطابق  
چلوس فرخ شاه ، ۲۲۸ ص ۱۳، ۱۴ می.

- ۳۳/۸۵۶۲ - S: استعلیق شکسته آمیز ، رحمت الله چودھری قالونگوی قصبه  
کلشور ، براي پاس خاطر برخورداران ، ۱۱ صفر ۱۴۲۶، عنوان و اشان شنگرف ، آغاز (افتاده  
(زدیاچه): تک سخنانش دم در گشیده اند ، ۱۰ ص ۱۷، ۱۸ می.

- ۴۸/۸۵۷۷ - S: استعلیق ، سده ۳، ۴، ۵، عنوان و اشان شنگرف ، بودول ، کمند بندی ،  
پوار کرم خورده ۲۸۰ ص ۱۱ می.

### ● کشايش نامه

از راج گتون . در ۱۱۰، ۵ (=شگفته کل مراد) لگاشته است . در خالمه پسراید :  
تارج المامش پرسیدم از خرد هاتف زنیب گفت «شگفته کل مراده  
مجموعه پ داستان است با سربندهای «کشايش» .

و از حالت آن دره الناج ریاخت این است که ذکر میجان به قدرت ورد زیان درت  
پان آدمی . . . و غیرت افزای ذاکران و حسرت فرمای فاکران ذات ری او ویتاولد بود ، ۲ - از  
حالت آن پادشاهزاده بلند اراده لد که شگفتگی حالت روگوش زلف بیان و احوالش پیچ الدلاز کاکل  
پهتان است ، ۳ - از حالت آن سلطان زاده سترگ اراده بیش که در فراز و لشیب حیجه دوازده دست  
و گاهی در بسیط . . . اس از دوازده سال به احوال اصلی رسید . ۴ - از حالت آن رایزاده باشد که  
یعن اراده ایزگ پن از احتمال چندین اشکال صدر نشین چار بالش عرف اقبال شد . ۵ - از حالت آن  
زیار دار پسری . . . آرزوی تماشای به قدر عقده متکلمه پس از چندین گشمشکن توجه قادر قیوم  
رویکایش . ۶ - از حالت آن زن خوش رو پاکیزه خو باشد که از منصوبه ایازان و خل هال که از  
چندی بازی اش رای درستاده بود بعد عوایض چندین اشکال رویکشان آورد .

آغاز: قربان آن قادر بیجون که انصای افالگ را با این همه اقوش متلوث منتظر تهد و  
تصدق آن خالق پیمنون را که خطه خاک را با این همه مکنوتات متنوعه ایجاد فرمود .

- ۹۳ - ۱: استعلیق ، قاضی زاده پد بغل و لد قاضی فرض بخش مائن تعبه ازرووال  
عمله پر گنه بیور مرور (پیمور) در چای دارالسلطنت لاہور ، ۱۱ ذیحجده ۱۴۲۹، ۳۳۸ ص ۹ می .

### ● لعل بادشاه و محمود = داستان محمود و لعل بادشاه

از ناشناس . داستان سنت لعل بادشاه پسر منصور شاه و محمود پسر خوشحال که وزیر منصور شاه بود .

○ 29/8558 - S : تستعلیق ، سده ۱۳۶۰ ، مجدول ۳ راه شترک و سوان ، عنوان ها لانویس ، آغاز افتداده : ایا وارت ملک کدام یکی خواهد بود . از آغاز و انجام افتداده ، ۱۷۸ ص ۱۸۶ می باشد .

### ● ماه منیر و خوبچهره

از ناشناس . نام کتاب در الجام به یک یاد داشتی لوشته است ، داستان عشق ماه منیر (پسر بادشاه) و خوب چهره (دختر سوداگر) ، به نثر روان ، عنوان ها لانویس ، نامبوب .

○ 16/8545 - S : تستعلیق ، به دو خامه ، سده ۱۳۶۰ ، عنوانها لانویس ، این نسخه در سال ۱۳۵۷ در ملکیت ملک ذوالقدر ملکی فرزند لیک بخت ساکن موضوع بدوملهی عمله برگه اورنگ آباد (بغض سیالکوت) بود ، در خاتمه نسخه مه مهر او ثبت شده است . آغاز افتداده : آند او لیز طلب فرزند نمود پسر از رگوار از آوردن از او بسیار ، ۲۰۰ ص ۱۳۳ می باشد .

### ● مرزبان نامه

از سعد الدین و راوی ، میان سالهای ۹۰۷ - ۹۲۲ از زبان طبری به فارسی درآورده است . [ن . ک : صفا ۲ : ۱۰۰۰] ، این کتاب چند هار در ایران چاپ شده است .

○ 17 - H : تستعلیق ، عربی ها به نسخ ، سده ۱۳۶۰ ، عنوانها سرخ ، آغاز افتداده : قدرت را در آرائش (!) شیران شعائیل ، ۲۰۸ ک ، محسن ، (برفسور محمد اقبال مجددی) .

### ● ملاحت مقال

از دللت رای . اسم خطای دفتر سرکار والا دلیل منکه مولود متوفی بلده احمد آباد صوره گجرات (هند) . در به سالیک به روزگار مادهو منکه در جی نکر تأییف کرد . . . و بعد از وفات مادهو منکه بیه تعیم و تنهیم برخوردار کامگار لسبت رای بالختنام و سانید (انهار ماجرا موقوف در اختتام) . به فرمایش مهاراج مادهو منکه اکاشته است . در آن میگوید : (راجه مادهو منکه) . . . این عاجز را . . . قرمود که تواریخ و نام ها و قصص و مژوهات که داستان باستانی است از اطالت کلام و ابهال اعلام عام و اغلاق عبارات و ایجاد استعارات طبیع . . . مختصری ترتیب باشد دار گه هم در آن اذلال سلطان یغموریه و امراء و نسایع عمر لشان دهیم بتأثیف خواهین راجه ها و

سایر انس خواه پنید اینم معروف پاشد و یا مجهول . . . و علماء به عبارت صاف و شسته و معانی مطبوع ارجمنده درج پنیرد . . . بنا برین لکار نامه را که موسوم به «ملاحت مقال» کرده ام . . . تأثیف و ترجمم در آوردم . (دیباچه).

با سریندهای : نکته ، نکات ، برای نشان نکته ؛ (یکم) : امیر قیحور صاحب قران پادشاه ، لکان پریل ، نکته عالم اصفهان .

[ن. ک] هندوؤن کا حصہ : [۱۱۸] .

آغاز : ملاحت مقال از منح مددوخت که جلوه اش مستثنی است از خط و خال گم و کیف و قدرتمند بیرا است از سایه .

○ ۱۵۵ - H : تستعلیق ، به پاس خاطر پنلی دام خاف دیوان ثنا کر دام عرف چوپره ماکن قصبه وزیر آباد ، ۱۹۶۰ م. ، عنوان و نشان شنگرف ، مجلول ۳ راه شنگرف و سیاه ، ۲۹ ص ، ۱۳ ص .

### ● ملکزاده خلخال = قصہ چم شکوه

از ناشناس . با عنوانهای : یاقتن ملکزاده خلخال بهروز پانو چون جام چم از بطن ماهی ، متوجه شدن به شهر حسن آباد بدلالی بهر زن و بار یاقتن به خلوت گذشت مراد از آنجا به کامیابی و نیروزی (باسر آغاز) : اگرچه ملکزاده از آنجا که بیماله خاطر اب روز باده طاب داشت . رسیدن در سنگ قفرنه این آیکون حصار بر آنکه جمیعت آن دو پیدل و بر آمدن بر اورنگ فرمان روایی باز به مقصود رسید (باسر آغاز) : در وقتی که بهرام متوجه پیکار خشم تیره روزگار بود .

آغاز (افتاده) : از برد قوت بر . . . فعل آوردن همانا از دایره طاقت انسان و توان بشری خارج است .

○ 20/8549 - S : تستعلیق ، سده ۱۶ - ۱۷ م. ، عنوانها شنگرف ، در دفتر کتابخانه نام کتاب «قصہ چم شکوه» آیده است ، از آغاز و انجام اتفاذه ، ۴۰۸ ص ، ۱۶ ص .

### ● نوشیروان نامه ، دفتر دوم

از ناشناس . با عنوانهای : داستان هام دمشق ، داستان امیر مقابل ، داستان هام ، داستان هر ، داستان بازو بند ، داستان عمر معادی ، داستان امیران بازو بند ، داستان عمر ، داستان چادو ، دادر ، داستان نوشیروان ، (عنوان آخرین) : داستان لقا بدار خط نوشته بدست عمر داده .

آغاز: راویان... بیان گزده الد داستان حمزه در سر زمین تجده مغرب فرود آمد و یک روز بازگاه سیامی فر تخت اشتهای عمر معادی وغیره مهرا گردید از هنر ایرانیده گه لوپردا و به مدائن رفته یا رفته.

○ ۳۱/۸۵۶۰ : استعفیق ۷ مهرم ۱۹۰۶ (۱۱۹۰) در عهد شاه عالم بهار  
باشاده خازی (لار)، عنوانها شنکرف و بعضی ناخوانا، تراپیب برگ ها لا درست است.

• هفت سیر حاتمی = حاتم نامه

## کلیات

### ۱۰ کلیات اسیر

از اسیر اصله‌هایی (م ۱۶۳۹ - ۴۰/۴۱ - ۴۹) .

مشتمل بر ۴ غزلیات ، رباعیات (گ ۱ - ۲۴۸) ، تصاند ، مثنویات (گ ۲۸۴ - ۲۴۹) .

آغاز : ای گشن از بهار خیال تو سینه ها بروگ کن از طراوت نامت بینه ها

[ن ، ک : موزه : ۴۷۴] .

○ ۴۷/۷۲۷۳ - ۰ : لستعلیق ، عبدالرزاق ، چمادی الاول ۱۴۶۶<sup>هـ</sup> (ترقبه غزلیات) ، سرخ لاجورد و زرین و شنگرف و سفید ، دو صفحه اول بسیار جالب منش ، مجدول ۴ راه شنگرف و زرد و سیاه ، کمند پندی ، تخلص شنگرف ، ص ۵۶۸ - ۱۹۰ م .

### ۱۱ کلیات اهلی

از اهلی شهرازی (م ۱۵۳۵ - ۳۶/۶۹۴۲) .

مشتمل بر : دیوان غزلیات به ترتیب ردیف (گ ۱ - ۱۸۷) ، ساق لامه (گ ۱۸۷ - ۱۸۸) ، کنجنه (گ ۱۹۳ - ۱۹۹) ، رباعیات (گ ۱۹۹ - ۲۲۴) ، مععرات (گ ۲۲۴ - ۲۳۸) ، تصاند (گ ۲۳۹) .

[ن ، ک : مژوی ۳ : ۲۲۴۴ - موزه : ۴۷۷] .

○ ۵۴/۷۲۸۰ - ۰ : لستعلیق بخته ، پدر مؤمن بن تصیر الدین پدر ۲۶۱ وجب ۱۶۱۰۴۹ در سر آغاز هر کتاب سرخ لاجورد و سیاه جالب و در آن نام کتاب ارنگ سفید ، مجدول ۴ راه سیز و ملائی و شنگرف و لاجورد و سیاه ، ص ۴۷۸ - ۱۹۰ م ، در متن و هامش .

### ۱۲ کلیات خاقانی

از خاقانی شروان (م ۱۱۹۸ - ۹۹ - ۱۱۲۹/۸۰۹۵) .

شامل : ۱ - دیوان خاقانی (ص ۱ - ۴۸۳) ، ۲ - آنچه العراقین (ص ۴۸۴ - ۵۶۰) .

[ن . ک : موزه : ۴۹۲] .

- 30/7258 - ۰ : استعلیق ، بیران عبدالقدار بن میان ، . . . المشهور بالتأخیر میان هنرا ، ۲ صفر ۱۳۶۱ (ترقیۃ غزلیات) ، عنوانها شنگرف ، ابن السطور ترجمة شعرها به زبان فارسی برلک شنگرف ، چهار متون ، ۵۰۶ ص ، ۱۸ س .

### ● کلیات خواجهو

از خواجهی کرمائی (۰ . ۰ ذیحجه ۶۸۹ - ۶۷۶) .

- [ن . ک : احوال و منتخب اشعار خواجهی کرمائی از سعید نقیبی چاپ طهران ۱۳۰۷] .

- 259/7480 - ۰ : استعلیق خوش ، سده ۱۳۶ ، دارای : مشتوبات : همای و همایون ، کل و او روز ، گمال نامه ، دیوان قصائد ، دیوان غزلیات و رباعیات ، مجدول طلایی و میزو لا جورد و شنگرف و سیاه ، عنوانها شنگرف ، در سر آغاز هر عنوان سرلوح طلایی ، لوح اول و پنجم پاره شده ، ۴۶۶ ، ۱۹ ص ، انجام افتاده از رباعیات .

### ● کلیات زقی

از بیر جعفر زقی (۱۰۶۸ - ۱۱۲۰ - ۸/۵۱۱۲۰ - ۱۶۵۷ - ۱۷۱۳) .

- دارای : وفات (گ ۱ - ۵۳) ، دیوان (گ ۴۴ - ۵۰) .

[ن . ک : موزه : ۴۸۳] .

- 174/7398 - ۰ : استعلیق ، ۱۳ ربیع الاول / ۹ ، سده ۱۳۶ ، سرلوح ماده ، عنوانها شنگرف ، مجدول ، گمند بندی ، ۱۶۰ ص ، ۱۵ س .

### ● کلیات سعادی شیرازی

- 71/7295 - ۰ : استعلیق خوش ، پخته ، عباد الدین تبریزی ، بمقام اکبر آباد ، آثار کتابات ۱۳۶۲ ، اختتام کتابات ۱۳۶۲ ، مشتمل بر : دیباچه ، مجالس پنجگاهه ، سوال صاحب دیوان ، عقل و عشق ، تصیحت الملوك ، رساله تلاته ، گاستان ، بوستان ، قصائد فارسیه ، طبیعت ، بدایع ، قصائد ، خبیثات ، صاحبیه ، در آغاز هر رساله سرلوح ، مجدول ، راه ، نسخه خلیل جالب است ، ۹۱۶ ص ، ۱۷ ص ، در متن و هامش .

- 142/7368 - ۰ : استعلیق خوش ، پخته ، سلیمان ربیع الاول ۱۳۶ ، دارای : دیباچه ، رساله اذکیالو ، مجالس پنجگاهه ، سوال صاحب دیوان ، عقل و عشق ، تصیحت الملوك ، رساله تلاته ، گاستان ، بوستان ، قصاید ، ملعونات ، بدایع ، خواقام ، غزلیات قدیم ، صاحبیه ، مقطمات ، هزلیات ،

مفحکات . در سر آغاز هر رساله سراوح گوچک و در آن نام رساله ها بر لک سفید ، صفحه اول منش ، ترازوپ از گها نا درست ، مجدول و گمند بندی زرین و شنگرف ، در متن و هامش ، ۴۸۴ ص ۱۷۰ س .

○ 141/7366 : استعلیق خوش ، بخته ، سده ۱۱۵ ، دارای : بوستان ، قبائل هران ، قبائل فارسی به ترتیب و دیف ، مرالی ، ملعونات ، مثلثات ، ترجیمات ، طیبات ، غزلیات ، بداع ، خوازم ، غزلیات قدیم ، صادیقه ، مقطعات ، خشیات ، کاستان . در آغاز هر رساله سراوح گوچک ، جدولیند زرین ، در دو حصه صحاف شده است شماره هر دو یکی است ، در متن و هامش ، ۷۰۰ ص ۱۹۰ س .

### ● کلیات طغرا

از طغرای مشهدی .

دارای : قصاید ، قردیات ، سرود نامه ، نظم والا ، اعتقادیه ، عقاید ، امدادیه .

آغاز : لهال رنگ مغایرین در زمین تر و تازه بروانیدن .

○ 338/7559 : استعلیق بخته ، چلپا ، سده ۱۲ - ۱۳ ، هنوان ها شنگرف ، ۱۶۸ ص ، این قسم از آغاز لاقن است و از برگ ۴۵ شروع می گردد .

### ● کلیات عالی

از لعمت خان عالی .

دارای : خوان نعمت (گ ۱ - ۱۷) ، غزلیات (گ ۱۸ - ۱۶۶) ، قبائل و قطعات (گ ۱۶۶ - ۱۸۹) ، قطعات = هجو حکماء (گ ۱۸۹ - ۱۹۴) ، حسن و عشق (گ ۱۹۵ - ۲۱۱) ، و قاع خیدر آباد و گولکنده (گ ۲۱۱ - ۲۸۱) ، سخن عالی = من و ملوی (گ ۲۸۱ - ۴۲۲) .

○ 452/7679 : شکسته ، دلا رام مدن ، ۱۱۸، ۶۱۸، ۶۱۹، با مهر بخت مل مورخ ۱۲۰۰ . ۸۶۴ ص ۱۲۰ س . در دو حصه صحاف شده است ، شماره هر دو حصه یکی است .

### ● کلیات عرفی

از عرفی شیرازی ، جمال الدین (م ۹۱۰-۵۹۹۹) .

مشتمل بر : نفسیه (گ ۵ - ۱۲) ، مجمع الابکار (گ ۱۲ - ۵۶) ، خسر و شیرین (گ ۵۶ - ۶۹) ، قبائل عرقی (گ ۶۹ - ۱۳۶) ، مقطعات عرق (گ ۱۳۶ - ۱۴۰) .

آغاز : (دیباچه) : خودی که شخصیتین پایه اشن مراج داشتندان بیزد و توحیدی که اوین  
حرفی سراوحة مجموعه دانایان را شایان باشد .

[ن . ک : موزه : ۱۰۰] .

○ ۱۴/۷۲۴۷ - O : استعایق خوش ، سده ۱۱ ، سراوحة در آغاز هر رسالت ، دو صفحه  
اول سقون طلائی و شنکرف و لا جورد ، عنوانها صفید و زرین ، مجدول طلائی ، ۲۹ ص ، ۱۵ من ،  
الجام افتاده .

### ● کلیات فیضی

از شیخ ابوالله‌یوسف فیضی دکنی (م ۹۰۴/۵۱۰ م) .

[ن . ک : موزه : ۱۹۰] .

○ ۳۶/۷۲۶۴ - O : استعایق خوش ، سده ۱۱ - ۱۲ ، دارای : ۱- لود و نه کام بازی  
تمال (ص ۵ - ۱۱) ، آغاز : طالب حق در حرم بارگاه . یافت جای خود نخست از لا العاده ،  
تساوارد ، ۲- غزلیات ، ۴- ترکیب بند در عیقت بهار و تعریف زنگ سلطان ملیم (ص ۳۴۱-۳۳۷)  
و تصدیقه لی لطف (ص ۳۴۲ - ۳۴۳) ، ۶- مقطمات ، ۷- ترکیب بند در مرثیه شاه فتح الله  
شیرازی ، آغاز : ذکر هنگام آن آمد که عالم از نظام افتاد . جهان عقل را دادم روزی علم شام  
افتد ، ۸- رباعیات (ص ۳۸۳ - ۴۰۴) ، ۹- دیوان (ص ۴۰۰ - ۴۶۴) آغاز : یاتا گنیم از فک  
داد خواهی - نویسیم بر خون انجم گواهی ، النجم : فیضی من آن بلند خیالم گله روزگار . دم  
دست یافت ساغر فکر بساق عرش . در آغاز هر عنوان سراوحة طلائی و لا جورد ، مجدول طلائی و  
لا جورد و راه ، عنوانها شنکرف ، ۴۶۴ ص ، ۱۹ من .

○ ۳۵۶/۷۵۷۵ - O : استعایق ، سده ۱۲ ، مجدول شنکرف ، مشتمل بر : قطعات ، دیوان  
قصائد ، دیوان غزلیات ، در متن و هامش ، ۴۳۸ ، ۴۵ من .

### ● کلیات محتشم کاشانی

در دیباچه منشور لوشه است : احوال مولانا محتشم در تاریخ شاهان صفویه مفصل مذکور  
است . بحکم اختصار در اینجا همین کاک است و انظف «درد محتشم» یا «محتشم درد» تاریخ رحلت  
اوست کذاق التذکره احمد علی خان سندبادی المسمی بمحزن القراب . از این مادة تاریخ ۱۹۹۶  
بر من آید . [ن . ک : مزوی ۳ : ۱۸۹۲] که در آنجا تاریخ مرگ محتشم ۹۹۹ یا ۱۰۰۰  
باد شده است ] .

دارای : قهاید (گ ۱۰ - ۱۱) ، غزلیات (گ ۱۱ - ۱۰۹) ، ترکیب بند در ثبت و در  
منقبت (گ ۱۱۴ - ۱۱۵) ، منتهی مید الشهداء (گ ۱۱۵ - ۱۱۸) .

آغاز : (دیباچه) : مولانا معتمد شمس کاشی از شعرای قرار داده است ، کلام او را طرز خاصیت مرتبه مود الشهداء .

○ 33/7261 - O : استعلیق شکسته آمیز ، عmad الدین ، ۲۰ جمادی الثانی ۱۴۲۷ھ

۱۹۱ ص ۲۳۱

### ● کلیات نصیری ای همدانی

از نصیری ای همدانی .

دارای : معدن اسرار ، دقیقتاً الطربقه ، دیوان قصاید ، دیوان غزلیات و رباعیات .

آغاز : (افتاده) : لیست نصیری به جهان هیچ گنس غیر پیغمبر بتو فریاد رهن

○ 38/7265 - O : استعلیق ، مهد این ، محرم ۱۴۲۵ھ (ترجمة معدن اسرار) ، عنوان

ها شنگرف ، ۲۹۶ ص ۱۷۴

### ● مجموعه

○ 90/7313 - O : استعلیق مائل به شکسته ، سده ۱۴ ، دارای : صفات العاشقین از ملائی چنانی (گ ۱ - ۱۸ ) ، کلام امودی در باب گفتگوی منتصور حلاج بزبان حال در بازار حلاجان (گ ۱۹ - ۲۰ ) ، سر گذشت سفرچی تبریزی و گشتن طفل عزیزی از خانه و به صهر رفتن (گ ۲۱ - ۲۲ ) ، سر گذشت حکیم ذکاء (گ ۲۳ - ۲۴ ) ، قطعه ظهوری (گ ۲۵ ) ، حکایت شبیل در پنداد از کلام سامی (گ ۲۶ - ۲۷ ) ، حکایت زفاف دختر پرده زن شامی از کلام امیر واهی قمی (گ ۲۸ ) ، حکایت از سبعة الایرار ، حکایت رفتن قافله به سرحد شام و لزوی ایشان به مقبره حالم طی و آثار گرامت حالم از کلام سلیم ، حکایت تعریف خر از سلیم ، عذرها و وامی (گ ۲۸ - ۴۰ ) ، مشنوی ایسی شامانو (گ ۴۱ - ۴۲ ) ، حکایت ، قطعات جانی ، وحشی ، شیخ عطار ، خفیف ، حکایت از کلام شیخ بیهانی ، حکایت سعدی ، قطعات ، کلام میرزا هبدارالرسول کشمری المتخلص به آزاد (گ ۴۳ ) ، پیر و جوان از میرزا لصیح حکیم شیرازی (گ ۴۴ - ۵۶ ) ، ۱۱۲ ص ناتمام ، چهار متون ،

○ 113/7334 - O : استعلیق ، سده ۱۴ ، محتصل بر : مشنوی بادشاه علاء الدین (گ ۱ ) ، پسر آغاز : بیش چشت داشته شیشه کیود - زان میوب عالم گلبدت می نمود . ما مقیمان ، مشنوی ول ، دیوان انوری ، مشنوی وحیف کشمری از جان پید قنسی مشهدی ، قصیده ملا عالی ، قصیده نعمت الله ولی (گ ۱ ) ، ۲۴ ص ۱۴۱ م ۳ متون .

## منظمه ها

### ● آئینه اسکندری

از امیر خسرو دهلوی .

آغاز : جهان پادشاهی خدایا تراست  
[مان : متزوی ۴ : ۲۶۲۰] .

○ 150 - ۰ : تستعلیق ، عبداللطیف ، سده ۱۷<sup>ھ</sup> ، مراجع ساده ، عنوانها شنگرفت ، چدولیند دو راه شنگرفت ، ۱۷۴ ص ، ۱۷ م . با مهر «حافظه هد» مورخ ۱۸۲<sup>ھ</sup> و «سید میرشاه» مورخ ۱۹۴ م .

○ 445/7672 - ۰ : تستعلیق ، سده ۱۳<sup>ھ</sup> ، عنوانها شنگرفت ، مجدول ، آغاز افتاده ، زمی کوز نوازش گریهای شاه . ادانش ریود از عطارد کله ، موریاله زده و آب دیده ، ۲۱۸ ص ، ۱۹ م .

### ● آئینه بدن نما = سراپا

### ● ارشاد نامه = قصيدة رائی

### ● اسرار حقیقت

از خاکی . در دفتر کتابخانه نام آن «قر الدین خاکی چوللوی» آمده است . (چونله در پیش سیالکوت) در ۱۳۲۰ م سروده است . نام کتاب و نام سراینده و تاریخ سروden در خاتمه کتاب بدینگونه آمده است :

هست و قم سر حقیقت درین نام به «اسرار حقیقت» شد این  
گشت چو این کج گوهر لامدار بود من بست و سه عد یک هزار

ای دل «خاکی» تو مکن هیچ شم رحم بینداز به اهل کرم  
باعنوان های : حمد رب العالمین ، مثابات اول ، مثابات دوم ، لعت اول ... . چهارم ،  
در علو درجه انسان که ترجمة ولند گرمنا بی آدم است و بیان من عرب لفسه قلد عرف زید ، در

منت پیران این زمان که دام قزوین در راه امکنده الد و مردم را اسیر می کشند و تعریف کاملان  
که از همه سو رو به خلود داشته الد و وصف پیر روش غمین خوده ، ترجمه ما خلت العین و  
الآن الا لیعبدون ، در معنی الایمان بین الرجاء و الخوف ، در تعریف عام ، در بیان ربا خواری که  
یک از اعمال بد است و عمل شیاطین الشد است ، در بیان حسرت خوردن و زاری گردان از گناه یعنی  
ترید گردن ، در بیان اخوت و تکبر و رعوانی ، . . . در بیان گفران لعمت ، چند تصویجات به  
پیر خود (لام پیر خود «شمس الدین» «اد گرده است») خالمه کتاب .

آغاز: مطلع دیباچه نور حکیم  
نام الله الرحمن الرحيم  
زاید عالم معان امت این  
قالع سبعه مثالی است این

○ - 276/7498 ○ : تستعليق ، بخامة سراييف ، ٩٤، ٦٣٢ ص ١١

اسرار الشہود

از شیوه فرید الدهن عطاؤ (تقریباً)

بعنوانهای: محمد بازی تعالی، مناجات به در قاضی الحاجات و استنعا به متابعت ادعوی  
لتجنب لکم و اشاره به بعضی از احوال و اطوار صوری و معنوی سالکان زاده طالبان پیشگاه، فی  
حث النبي الامی الرسیل المکی العدنی چند المجهتین احمد المصطفی علیہ الفضل الصلوات و السلام، فی  
مقتبیت الامام المرشد الكلیل میر سید ھد لور یعنی قدس الله مرہ، در تجنب از اخلاق شیء . . . او  
اخلاق حسنہ و یا کیزیگی قلب و طالب یہر وہ لما و طور اولیا، قصیرت و تحریص در ساواک  
ربافت و تهذیب اخلاقی و میر حسنہ و نیفالت نفس و میتا بعثت زه لما و بیان روش اولیاء  
انب مرید با یہر، وصف الحال بالنسبتہ الی اهل الحق و الکمال، حکایت یہ سبیل تمیل در بیان  
صدق مرید و اخلاص ارادت او، در بیان متابعت قطب عالم کہ شیخ و مرشد زمان است . . .  
حکایت در بیان الہام الہی حضرت یہر با یزید بسطای را . . . در بیان حال خود . . . ھر دو در سفر  
غراء یوتدن و بیان طلب، حکایت در وعظ گفتن شیخ مری سقطی یہر حضرت جنتید بغدادی قدس  
مرہ و آشته شدن احمد یہر وعظ ایشان در بیان تأثیر محبت و خواص آن و فائده بمحابت و  
بجالست تقراء اولیاء علماء، در بیان اقسام سالکان، حکایت شیخ حسن بصری، حقیقت عشق و آثار و  
اعکام آن . . . حکایت محمود و ایاز، حکایت دیدن درویشی، شخصن را دو صحراء که یہر ان استاده  
است، بیان مراتب صحو و محو و فرق و جمع و صحو ہد المحو و فرق الجمع و جمع الجمع و اشاره  
پشاوهده کاملان . . . حکایت سوال کردن شخصی از با یزید بسطای و جواب آن، حکایت مشوشی  
گه عشق خود را طماجه می زد، حکایت جنتید بغدادی، حکایت پیغمبر عیسی ایں مرید، حکایت  
زاده و اراده کردن بجهاد، بیان موت سالکان و رنگ آن، حکایت شیخ ذوالنون مصری، حکایت  
ای رابع یعنی .

- آغاز: ای متنه ذات از فهم و عقول  
از صفات دور عقل و عقول  
عقل کل از جام عشقت باده لوش  
عشق کل مستانه از شوق بیوش
- 234/7456 - O : تستعلیق خام، گ، ۷۸ - به خانم عبدالرحمخان و ک  
به خانم عبدالکریم، مهرم ۱۳۵۶، عنوانها شنکرف، ۱۹۶، ص، ۱۰ - ۲۰ من.
- اسکندر نامه = اقبالنامه
- اسکندر نامه = شرفنامه  
از لفاظی گچوی.
- آغاز: خدایا جهان پادشاهی تراست  
زما خدست آید خدایی تراست
- 75/7299 - O : تستعلیق سکنه آمیز، حسام الدین ساکن کالی، ۱۷ شعبان  
۱۳۶، عنوانها شنکرف، ۴۷، ص، ۱۰ - ۱۱ من.
- 519/7741 - O : تستعلیق، عبدالرسول، مدد ۱۲، عنوانها لا لویس، بیمار کرم  
خورد، ۱۳۴، ص، ۱۲ من.
- 56/7281 - O : تستعلیق خوش، کمال الدین گشمیری، ۲۷ ربیع الثانی ۱۳۵۹  
عنوانها شنکرف، سرلوح، چدوپند، راه شنکرف و زین و سیاه، کمد بندی، با ۳ مهر «پیش از  
مرید دستگیر» و ۳ مهر «لانک چند»، ش ۴ در پنج گنج او گ ۲۸۱ - ۳۸۲، ص، ۱۸ - ۲۸ من.  
به ۷ تصویر.
- 103/7325 - O : تستعلیق، عبدالرسول، ۸، ربیع الثانی ۱۳۶۸، سرلوح زیاد،  
چدوپند زین و شنکرف و سیاه، کمد بندی، عنوانها شنکرف ش ۴ در خمسه او گ ۱۳۰،  
۲۱ من، چهار متون.
- 475/7701 - O : تستعلیق، خان پند ساکن امن آباد (امن آباد) با ساختار دیوان پندی  
دام خاف دیوان تها کفر دام عرف چوپره، سکنه وزیر آباد (خش گوچرانواله)، ۱۵/۶۱۲۷، چیز  
۱۹۹، ب، عنوانها شنکرف، کمد بندی، مجدول ۳ راه شنکرف و سیاه، محشی،  
۴۵، ص، ۴۵ من.
- 105/7326 - O : تستعلیق، عمر دراز بن خلام پند معمار، ۲۷ صفتر ۱۳۷۳، بروز  
دو شب، عنوانها شنکرف، چدوپند، راه، ۳۳۰، ص، ۲۱ من.
- 384/7600 - O : تستعلیق، مدد ۱۳، عنوانها شنکرف، مجدول ۳ راه شنکرف و  
لاجورد، ۴۳۸، ص، ۱۶ من.
- 491/7717 - O : تستعلیق، مدد ۱۳، عنوانها لا لویس، آغاز افتاده: ز مازندران  
ناید الا دو چیز - یکی دیو مردم یکی دیو نیز، انجمان افتاده، ۴۰۰، ص، ۱۰ من.

### ● شرح اسکندر نامه

از مولانا نور چند . بگرید به موزه : ۹۶ در آنجا نام شارح شناخته است . در سخنگویی ما نام نگارنده بینگوئه آمده است . در صفحه عنوان «اصفیف مولانا نور چند» و در ترقیه «شرح اسکندر نامه بری از نتایج طبع مولانا نور چند قدس الله سره العزیز» .

آغاز (بی دیباچه) : خدا ای جهان پادشاهی . . . الف خدایا تادیه است . یعنی ای خداوند جهان جهان پادشاهی من ترا ثابت است .

○ 7543 - O : تستعلیق شکسته آمیز ، سده ۱۷۴ ، ۱۷۲ ص ۲۰ من :

### ● فواید علیشیری - شرح اسکندر نامه

از معنی الدین بن اظام الدین ، در ۱۴۴۹/۵۹۰ م بخواهش میان علی شیر (اصغر الدین میان علی شیر) تکاشته است .

آغاز : سپاس بیهاد من مردانای گروین را که میزان اشعار نامدار در اسان در باز شعراء بقهه از بوده . (شرح) خدا ای جهان پادشاهی تراست . . . بیو پادشاهان مملکت اشعار و چهاداران ولایت انکار برهن خواهد شد .

[همان : موزه : ۵۹۰]

○ 8574 - 355 : تستعلیق ، سده ۱۷۲ ، عنوان و نشان شنگرف ، ۱۰۶ ص ۲۱ من .

○ 7537 - O : تستعلیق ، ۲۶ صفر ۱۴۲۵ ، در دارالسلطنت لاہور ، عنوانها شنگرف ، مجدول ۲ راه شنگرف و لا جورد ، ۴۶۶ ص ۱۷ من .

○ 417/7644 - O : تستعلیق معمولی ، بند پار بن میان خلام غوث ساکن موضع بندی ، اولاد حضرت شاه قطب الدین مورث بھاوالحق ، معموله بورگنه کجرات (ترقبه) ، وقت ظهر بروز یکشنبه ۷ جمادی الثانی ، ۱۴۲۱ ، عنوان و نشان شنگرف ، مجدول دو راه شنگرف ، آغاز (بی دیباچه) ، ۲۸۴ ص ۱۳ من .

### ● اشارات شریفه و لطایف رموزات لطیفه

از ناشناس . نام نگارنده و نام کتاب در سخنگویی پاد شده است . در دفتر گنابخانه نام کتاب (اشارات لطیفه) آمده است . در دیباچه میگوید : اما بعد این سخنگویه است متضمن بره مهانی «اشارات شریفه و لطایف رموزات لطیفه» اگرچه بعض ایالات بدایان هزاریات و ایکن ما هو بالهزل بل الله اول فصل گویی میین هدایت و ضلال است .

یاعنو انهاي : در بيان آنکه بعض مقلدان گمراه به از طریقت آگاه شد قدم بفر جاده سلوک  
له تهاده به اتفاق صاحبان ارشاد کوارانه دم تصرف و توحید می زند بعض خلافات است و چنان  
ای تمیز بفر کلمات موحدانه شان فرقه بی تحقیق منصب و اعتقاد به امید رشد و رهمنای ارادت می  
آورند عین بی شعوری و خلافات ، بیان مقادیه نوع دیگر (مکرو) در بیان مجلس شیخان متصرفه  
مبتدع ریاکار که در لباس مشایخ بزرگوار در آمد گومن مشیختیت برای روزگاری اوازنده و در مجال  
و اعراض انواع ہدعت ها که خلاف سنت اسلام باشد اخراج ساخته باهوای عامیان بی بصیرت  
غلغله شهر می آزاده از دادن خامان را به ارتکاب منشع و از میان برداشتن اواسر و  
لواهی ، ارشاد غرمودن شیخ مسائل عقاید را به مریدان صادق تهاد و تصمیق نمودن شان براي  
مسائل از کمال عقاید ، در بیان طعامی که خدام حضرت شوخ چهت به تبرک دادن به ارباب مجلس  
سر الجام فرموده و معتقد الش خوردن آن را سرمایه ايجات دینی و دلیلی خیال نموده .

آغاز (دیباچه) : الحمد لله على جزيل . . . على رسوله محمد شرف انبیاء و على آله و اصحابه  
الذین تابعوں بکل اقتدائه اما بعد این نسخه ایست متنضمین بفر اشارات شریفه .

آغاز (متن) : زین قریان مضل با مکر و فن بفر حذر می باش و می دان راغعن  
گمره و گمره کشانند این فریق در لباس فقر قطاع الطريق

○ 215/7437 : استعلیق ، سده ۱۴۰۶ ، عنوان ها شنگرف ، ۲۰ ص ۱۵ س .

### ● اعتقادیه

از طفای مشهدی . لام کتاب در آغاز آمده است :  
این مخصوص که زلیب آمده با چار کتاب «اعتقادیه» ز ازل یافت خطاب

آغاز : حکم از زبان خالق اکبر شد علی منع سیزه جویی اختیار گند علی  
آفاق را به مهر مسحطر گند علی فرمان به رجعت شد خاور گند علی  
لی جبرا ایل کار بیهی گند علی

○ 338/7559 : استعلیق پخته ، چلپیا ، سده ۱۴۰۶ - ۱۴۰۷ ، عنوان شنگرف ، در کلیان او ک ۲۹ ب - ۳۴ .

### ● اقبالنامه = اسکدر نامه = خرد نامه

از لئامی گنجوی .

آغاز : خرد هر کجا گنجی آرد پدید بتم خدا مازد آن را کاید

[عمان : متزوی ۴ : ۲۶۳ - موزه : ۵۴۳] .

- 172/7396 - O : تستعلق ، ۴۸ و مخان ۱۴۶ ، عنوانها شنگرف در لوح های زین ، جدولید و کند بندی زرین ، سده ۲۲۲ ص ۱۶۱ می .
- 224/7446 - O : تستعلق ، سده ۱۳۵ ، عنوانها شنگرف ، مجدول ، انجام افتاده ، با مهر های «بیخ عابد علی»، بورخ ۱۲۹۲ ، سده ۲۰۰ ص ۱۷ می .
- 157/7382 - O : تستعلق ، سده ۱۴۵ ، سرلوح حلاني و رلکین ، عنوانها شنگرف ، جدولید زین و راه ، سده ۱۳۰ ص ۱۳۰ می . یک لرگ از انجام افتاده .

### ● الہی نامہ

از عطار نیشاوری .

- آغاز (۱) : بنام آنکه ملکش بی زوال است به و صفحه لطف صاحب عقل لاست
- آغاز (۲) : الہی نامہ را آغاز کردم بنامت باب نامه باز کردم
- [عمان : متزوی ۴ : ۲۶۴۷ - موزه : ۵۴۴] .
- 5/7239 - O : تستعلق ، سده ۱۱۵ ، عنوانها نا نویس ، جدولید و راه شنگرف و زین ، کند بندی ، مصور ، انجام افتاده ، سده ۳۳۰ ص ۱۵۰ می .
- 304/7525 - O : تستعلق پخته ، سده ۱۲۶ ، عنوان ها شنگرف ، اندی گرم خورده ، ۴۰۸ ص ۱۷۴ می .

### ● الہی نامہ = حدیقة الحقيقة و شریعة الطريقة

#### ● امدادیه

- از طفراي مشهدی . امام کتاب در آغاز پدیتگونه سروده است :
- چون سدد چشم زین جا از شد والا مقام هرچه آمد بر زبان یافت «امدادیه» نام آغاز : پیش من سهور چون رعن گرنده است دنبالم از او احی مائن گرفته است
- 338/7559 - O : تستعلق پخته ، چلپا ، سده ۱۲۰-۱۳۰ ، عنوان ها شنگرف ، ۳۹ در کلیات او .

### ● انتخاب الحساب

در بخش «رباعی» در ص ۹ گذشت .

### ● انتخاب مثنوی معنوی

۴۰ دلیل مثنوی معنوی خواهد آمد .

● انهاز اسرار

بد دبیال «بوستان سعدی» خواهد آمد.

● باز نامه

در بخش «جالور شناسی» در ص ۵۶ گذشت.

● بزمیه

از ارجمند بیگ قبول.

آغاز: هزاره ارباب سخن را که سیاه ر گین دیربئه بدل کرد بهار

○ ۵۲/۷۲۷۸ - O : تستعلیق خوش، سده ۱۴۰۵، سراوح کوچک طلائی و در آن عنوان کتاب لاچورد، مجدول، کمتد بندی در یاضن گ ۳۶۹، ۱۵ ص.

● بوستان

از سعدی شهرزادی.

آغاز: بنام چهاندار جان آفرین حکیم سخن بر زبان آفرین

○ ۷۱/۷۲۹۵ - O : تستعلیق خوش پخته، (عماد الدین تبریزی، بمقام اکبر آباد، ۱۴۰۵)، سراوح، جدولیدن ر و او سیاه و زرین و شنگرف، و لاچورد، در کلیات او گ ۱۹۰۵.

○ ۲۶۶/۷۴۸۸ - O : تستعلیق خوش، ۱۴۰۹ فی شهر چهانی الاول در سمرقند، عنوانها شنگرف، جدولیدن طلائی و لاچورد، ۲۱۰ ص، ۱۵ ص، آغاز افتاده.

○ ۱۴۹/۷۳۶۸ - O : تستعلیق پخته، خوش، (سالخ راجی الاول ۱۴۰۰) سراوح کوچک و لام کتاب در آن برقی سفید، بر حاشیه کلیات او، گ ۱۴۰۰ - ۸.

○ ۱۴۱/۷۳۶۶ - O : تستعلیق خوش، سده ۱۴۰۵، عنوانها شنگرف، سراوح، جدولیدن زرین، در متن و هاشم در کلیات او گ ۱۹۰۷۶، ۱۹۰۷۷ ص.

○ ۱۳۵/۷۳۴۷ - O : تستعلیق خوش، محمود گجراتی، ۱۴۰۳ در چهالگیر لکڑا جدولیدن طلائی، صلدید اول و دوم منطق طلائی، در صفحه کتاب زر افشار، عنوانها شنگرف، ۳۰۸ ص ۱۴۱.

○ ۴۳۰/۷۶۵۷ - O : تستعلیق، احسن الله احمد آبادی، پنجم شوال در عهد پدر اورنگ زیب ہادشاه (ترقویه)، سده ۱۴۰۶، عنوانها شنگرف، مجدول دو راه شنگرف، ۱۴۰۶ ص ۱۳۰.

- 443/7670 - O : تستعلیق ، سده ۲۱۵ ، عنوانها شنگرف ، ص ۱۶۸ ، آغاز  
و ادامه ادامه .
- 397/7612 - O : تستعلیق ، چند سالمان این مولوی درویش پدیرای وادی میان  
غلام اور الحق ، ۲۶ رمضان ۱۲۲۵ هـ ، عنوانها شنگرف ، ۴۰ ص ۲۰ می . با پادشاهی ملکیت  
بورخ و ذیجده ۱۳۱۵ هـ سید فضل حسین شاه ولد سید علی شاه کیلانی متوفی معدوث (صخ) .
- 307/7528 - O : تستعلیق ، ۴ جمادی الاول ، ۱۲۳۵ هـ ، عنوانها شنگرف ، مجلدول  
واه شنگرف ، ۲۹۰ ، ص ۱۵۰ می .
- 508/7730 - O : تستعلیق ، غلام قادر ، ۲۷ شعبان ۱۲۳۹ هـ ، یوم الاحمد ، عنوانها  
شنگرف ، ۴۴ ص ۱۷۰ می .
- 57/7282 - O : تستعلیق خوش ، الهی بخش متوفی قصبه جلالپور هندال ، دوم  
مهر ۱۲۴۱ هـ ، عنوانها مقید در اوح ها ، مجلس تصویر دو در آغاز و دو در اجام ، سرلوح  
طلائی ، موش دندان از آغاز تا اجام در هر صفحه ، جدولیند راه لاجورد و شنگرف و طلائی و  
موه ، کمند پندی ، تستعنه پسوار جالب است ، ۴۰ ص ۱۱ می .
- 506/7728 - O : تستعلیق شکسته مائل ، عبدالجیاد بر مکان پهانی صاحب (برادر)  
پد اکین در مسجد ، ۲۸ ربیع ، ۱۲۷۴ هـ ، ۳۲ ص ۱۲۷ می .
- 442/7669 - O : تستعلیق ، چند عبدالله ولد مولوی پد تقی خان ، یوم جمعه ۱۲۷۸ هـ ،  
عنوانها شنگرف ، ۳۸۶ ص ۲۱۰ می ، موریانه زده .
- 471/7697 - O : تستعلیق ، سده ۱۳۵ ، سرلوح طلائی و رنگین ، عنوانها شنگرف ،  
۲۸۰ ص ۱۵۰ می .
- 494/7719 - O : تستعلیق ، برای لاله صاحب کنهایا لعل ، سده ۱۴۰ - ۱۴۱ ، عنوانها  
شنگرف ، ۲۸۰ ص ۱۰۰ - ۱۶۰ می .
- 69/7294 - O : تستعلیق ، سده ۱۴۱ ، سرلوح طلائی و رنگین ، عنوانها قرمز ،  
جدولیند زرد و سرخ و لاجورد رام ، کمند پندی دو راه سیاه ، ۳۷۲ ص ۱۲ می .
- انهار اسرار = شرح اوتستان
- من از مهدی شیرازی، شرح از علیم الله حسینی چشتی جالانگرهی، در ۱۱۳۰ هـ / ۱۸۷۱ م  
لکشته است.

آغاز : حمد خداوندی را در بوستان چان الهار اسرار چاری ساخته و جواهی چواهر روح  
وا در ورطه حیرت الدانسته ... اما بعد ... علیم الله ... از بسکه کتاب بوستان .

[uman : گنج بخش ۲ : ۱۰۴۷]

○ ۴۱۶/۷۶۴۳ - O : مستعلق ، پند شاه نواز ولد پهادر ابن پند مترور ، بوقت چاشت  
۳ صفر ۱۳۷۸ هجری مطالعه خود ، عنوان و لشان شنگرف ، مجدول ۲ راه شنگرف ، کمند بندی  
در دو حصه صحاف شده ، ۴۸۲ ص ، ۱۷ من .

### ● شرح بوستان

من از شیخ سعدی . شرح از عبدالواحع هانسوی ، معاصر عالمگیر باشاده (۱۳۹۱-۹۸) .  
بوده است .

آغاز : بین لالو اخذلا ان لمينا او اخطانا ... میگوید ... عبدالواحع هانسوی که  
اگرچه این هیچمدان را طاقت (من) بپنام چهان دار جان آفرین ... مضمون این بیت قائم مقام  
بسم الله الرحمن الرحيم است . [uman : گنج بخش ۲ : ۱۰۴۷]

○ ۴۰۷/۷۶۲۲ - O : مستعلق ، ابراهیم ولد امام الدین طالب علم ساکن عجباب والی ،  
و آخرين اجزاء بخط امام الدین این پرس بخش غاضی ساکن قصبه میجیته ، ۲ شعبان ۱۳۹۹ هجری  
۱۹ ماه جیته ۱۴۰۱ هجری در مسجد موضع وداله ، عنوان و لشان شنگرف ، مجدول ۲ ص ، ۱۷ من .

○ ۴۳۲/۷۶۵۹ - O : مستعلق ، سده ۳ هجری ، عنوان و لشان شنگرف ، مجدول ۳ راه  
شنگرف و سیاه ، آغاز و اجام افتاده ، ۹ ص ، ۲۰ من .

### ● بوستان خیال

از بیک تاش قل اهدال . نام نکارنده و نام کتاب در دیباچه آمده است . تاریخ المنش  
بدینگونه سروده است :

توافق رفق گشت چون امثالم هر روز فزود دولت اقبال  
العام چو یافت این مطلع طالع چویند ز ایگناش قل ابدالم

در آن شعر ها به ترتیب ردیف چیم گزده است از کلام ملا طالب ، سعدی ، جامی ،  
حافظ ، مولوی حسن شعری . در مقدمه من تویید : یکی از احیاء دوستان التماس نموده گرد تواند  
اود گه مطلع رانکن که صنایع شعری و سلامت کلام داشته باشد از فکر خوش طیبان طالع شد  
باشد ، مجموعه کنی قا بر صفحه روزگار بمالد بنا بر آن این مجموعه را ... «بوستان خیال» نام  
گرده . نیز ن . ک . آغاز :